

資 料

資 料

資料 - 1 : 調査団員氏名、所属

資料 - 2 : 調査日程

資料 - 3 : 相手国関係者リスト

資料 - 4 : 討議議事録 (M/D) ・テクニカルノート

資料 - 5 : ソフトコンポーネント計画書

資料 - 6 : 参考資料／収集資料リスト

資料 - 7 : その他の資料・情報

7-1 : サイト優先順位付け結果詳細

7-2 : 社会条件調査結果

7-3 : 給水施設配置図

7-4 : 試掘サイトの電気探査結果

7-5 : 電気探査と試掘結果の比較

7-6 : 試掘サイト以外の電気探査結果

7-7 : 井戸柱状図

7-8 : 試掘井掘さく位置図

7-9 : 段階揚水試験解析

7-10 : 回復試験解析

7-11 : 水質試験結果

7-12 : 標準貫入試験結果

7-13 : 既存井戸の利用実態調査結果

7-14 : 直流水中モーターポンプの導入に係る検討

7-15 : 進捗報告書 (Project Monitoring Report)

資料-1 調査団員・氏名

資料-1 調査団員氏名、所属

(1) 第1次現地調査

	氏名	担当	所属
1	望戸 昌観	総括	独立行政法人国際協力機構 地球環境部 水資源グループ 第二チーム 課長
2	佐々木 洋介	地下水開発	株式会社ソーワコンサルタント インハウスコンサルタント
3	石丸 大輝	協力企画	独立行政法人国際協力機構 地球環境部 水資源グループ 第二チーム
4	有田 一博	業務主任／給水計画／ 給水施設設計 1	日本テクノ株式会社
5	岩本 政俊	副業務主任／給水計画 ／給水施設設計 1	日本テクノ株式会社
6	田中 正利	水理地質 2／試掘監理 1	国際航業株式会社
7	東 美貴子	運営・維持管理計画／社 会条件調査 1	日本テクノ株式会社
8	権平 智大	運営・維持管理計画／社 会条件調査 2	日本テクノ株式会社

(2) 第2次現地調査

	氏名	担当	所属
1	加藤 浩一	総括	独立行政法人国際協力機構 セネガル事務所 次長
2	石丸 大輝	協力企画	独立行政法人国際協力機構 地球環境部 水資源グループ 第二チーム
3	有田 一博	業務主任／給水計画／ 給水施設設計 1	日本テクノ株式会社
4	岩本 政俊	副業務主任／給水計画 ／給水施設設計 1	日本テクノ株式会社
5	木原 茂樹	水理地質 1／物理探査	国際航業株式会社
6	東 美貴子	運営・維持管理計画／社 会条件調査 1	日本テクノ株式会社
7	権平 智大	運営・維持管理計画／社 会条件調査 2	日本テクノ株式会社

	氏名	担当	所属
8	田中 正利	水理地質 2／試掘監理 1	国際航業株式会社
9	伊地知 政司	試掘監理 2	国際航業株式会社
10	宮内 浩司	給水施設設計 2	日本テクノ株式会社
11	堀内 和子	施工・調達計画／積算	日本テクノ株式会社

(3) 第 3 次現地調査

	氏名	担当	所属
1	加藤 浩一	総括	独立行政法人国際協力機構 セネガル事務所 次長
2	伏見 秀明	計画管理	独立行政法人国際協力機構 地球環境部 水資源グループ 第二チーム
3	有田 一博	業務主任／給水計画／ 給水施設設計 1	日本テクノ株式会社
4	木原 茂樹	水理地質 1／物理探査	国際航業株式会社

資料-2 調査行程

資料-2 調査工程

(1) 第1次現地調査

No.	月	日	曜日	総括 (JICA)	地下水開発 (JICA)	協力企画 (JICA)	業務主任/給水計画/給水施設設計1	副業務主任/給水計画/給水施設設計1	水理地質2/試掘整理1	運営・維持管理計画/社会条件調査1	運営・維持管理計画/社会条件調査2
1	5	19	土	望戸 昌親	佐々木 洋介	石丸 大輝	有田 一博	岩本 政俊	田中 正利	東 美貴子	榎平 智大
2		20	日	東京発							
3		21	月	ハリ経由、ダカール着							
4		22	火	セネガル国内の現場視察							
5		23	水								
6		24	木								
7		25	金								
8		26	土								
9		27	日	東京発							
10		28	月	プリョウセル経由、バンジュール着							
11		29	火								
12		30	水								
13		31	木								
14	6	1	金	東京発	ダカール発、ハリ経由						
15		2	土								
16		3	日								
17		4	月								
18		5	火								
19		6	水								
20		7	木								
21		8	金								
22		9	土								
23		10	日								
24		11	月								

No.	月	日	曜日	総括 (JICA)	地下水開発 (JICA)	協力企画 (JICA)	業務主任/給水計画/給水施設設計1	副業務主任/給水計画/給水施設設計1	水源地質2/設備監理1	運営・維持管理計画/社会案件調査1	運営・維持管理計画/社会案件調査2
25	6	12	火	望戸 昌親	佐々木 洋介	石丸 大輝	有田 一博	岩本 政俊	田中 正利	東 美貴子	権平 智大
26		13	水				実施機関協議等		現地調査結果整理	実施機関協議、社内協議	資料整理、社内協議
27		14	木				フリバートシステム会社協議 NAWEC社協議、資料整理等		現地調査結果整理	関係機関面談	資料整理
28		15	金				資料整理等		現地調査結果整理	実施機関、関係機関面談	資料収集
29		16	土				関係機関面談		現地調査結果整理		資料整理
30		17	日				資料整理等		現地調査結果整理	ハンジュール発、タカール着、タカール発	
31		18	月				実施機関協議等		ハンジュール発、タカール着	ハリ経由	
32		19	火				実施機関協議		タカール発	東京着	
33		20	水				NGO協議、NAWEC社協議		ハリ経由		
34		21	木				実施機関、NGO 協議		東京着		
35		22	金				実施機関、関連機関訪問				
36		23	土				資料整理				
37		24	日				ハンジュール発、タカール着				
38		25	月				JICA セネガル事務所報告、AID訪問				
39		26	火				タカール発				
40		27	水				ハリ経由				
41		28	木				東京着				

(2) 第2次現地調査

No.	月	日	曜日	総括(JICA)	協力企画(JICA)	業務主任/給水計画/給水施設設計1	副業務主任/給水計画/給水施設設計1	水理地質1/物理探査	運営・維持管理計画/社会条件調査1	運営・維持管理計画/社会条件調査2	水理地質2/試験監理1	試験監理2	給水施設設計2	施工・調達計画/積算
1	10	29	月	加藤 浩一	石丸 大輝	岩本 政俊	東京発	木原 茂樹	東 美真子	権平 智大	田中正利	伊地知 政司	宮内 浩司	堀内 和子
2		30	火				バリ経由、タカール着							
3		31	水				タカール発、バンジュール着							
4	11	01	木				タカール-バンジュール移動							
5		02	金				副大統領表敬、協議議事録署名、サイト視察(西部州)							
6		03	土				関係機関面談(GAM-Solar, eWater)、サイト視察(西部州)、再委託業務(物理探査、試験調査)		東京発					
7		04	日				再委託関連業務、資料整理、国内協議		バリ経由、タカール着					
8		05	月				実施機関協議、再委託関連業務(物理探査、試験調査、物理探査、測量調査)		資料整理					
9		06	火				実施機関協議、再委託関連業務(物理探査、試験調査、物理探査、測量調査)		タカール-バンジュール移動					
10		07	水				実施機関協議、再委託関連業務(物理探査、試験調査、物理探査、測量調査)		実施機関協議					
11		08	木				実施機関協議、再委託関連業務(物理探査、試験調査、物理探査、測量調査)		再委託関連業務					
12		09	金				関係機関面談		再委託関連業務					
13		10	土				再委託業務(地盤調査、測量調査)		再委託関連業務					
14		11	日				再委託業務(測量調査)、資料整理		再委託関連業務					
15		12	月				サイト調査(西部州)		再委託関連業務					
16		13	火				サイト調査(中流州)		再委託関連業務					
17		14	水				サイト調査(上流州)		再委託関連業務(PURA面談)					
18		15	木				サイト調査(中流州)		再委託関連業務(NaNA面談)					
19		16	金				サイト調査(中流州)		再委託関連業務					
20		17	土				サイト調査(北岸州)		再委託関連業務(現地調査準備)					
21		18	日				サイト調査(北岸州)		再委託関連業務(現地調査準備)					
22		19	月				再委託関連業務(測量調査)		再委託関連業務(現地調査準備)					

No.	月	日	曜日	総括(JICA)	協力企画(JICA)	業務主任/給水計画/給水施設設計1	副業務主任/給水計画/給水施設設計1	水理地質1/物理探査	運営・維持管理計画/社会条件調査1	運営・維持管理計画/社会条件調査2	水理地質2/試験監理1	試験監理2	給水施設設計2	施工・調達計画/積算
				加藤 浩一	石丸 大輝	有田 一博	岩本 政俊	木原 茂樹	東 美貴子	権平 智大	田中 正利	伊地知 政司	宮内 浩司	堀内 和子
23		20	火			再委託関連業務(測量調査)		物理探査監理(現地調査N-08)	調査員トレーニング、プレテスト準備					
24		21	水			実施機関協議、関係機関面談		サイト調査(中流州)	調査員トレーニング、プレテスト準備					
25		22	木			実施機関協議、関係機関面談		サイト調査(北岸州)	調査員トレーニング、プレテスト準備	東京発				
26		23	金			実施機関協議、関係機関面談		物理探査地点・工程協議	調査員トレーニング、プレテスト準備	ハリ経由、ダカール				
27		24	土			関係機関面談		物理探査地点・工程協議	調査員トレーニング、プレテスト準備	移動 Dakar to Banjul				
28		25	日			サイト調査(西部州、中流州)		物理探査結果取り纏め	移動	資料整理				
29		26	月			再委託関連業務(地盤、測量調査)		物理探査監理(現地調査N-32、35)	自治体表敬、再委託監理(上流州)	移動、再委託監理(上流州)				
30		27	火			再委託関連業務(地盤、測量調査)		物理探査監理(現地調査N-29、30)	知事事務所表敬、再委託監理(州)	再委託監理(上流州)				
31		28	水			再委託関連業務(地盤、測量調査)		現地探査地点視察(N-05)	州保健局面談、再委託監理(上流州)	再委託監理(上流州)				
32		29	木			関係機関面談(経済・財務省)		帰国前報告書作成	自治体表敬、維持管理調査(中流州)	自治体表敬、再委託監理(中流州)				
33	12	01	金			実施機関協議関係機関面談(eWater)		試験候補地点再視察(N-02)	維持管理調査(中流州)	再委託監理(中流州)				
34		02	土			実施機関協議		物理探査結果取り纏め	維持管理調査(中流州)	再委託監理(中流州)				
35		03	日			ハンジュール・ダカール移動		物理探査結果取り纏め	維持管理調査(中流州)	再委託監理(中流州)				
36		04	月			JICA セネガル事務所報告、ダカール発		物理探査調査結果協議(再委託業者)	移動、再委託業務監理	自治体表敬、再委託監理(下流州)				
37		05	火			ハリ経由		物理探査結果取り纏め	維持管理調査(中流州)	再委託監理(下流州)				
38		06	水			東京着		物理探査結果取り纏め	維持管理調査(中流州)	再委託監理(西部州)				
39		07	木					物理探査調査結果協議	維持管理調査(下流州)	維持管理調査(下流州)				
40		08	金					物理探査調査結果協議	維持管理調査(北岸州)	維持管理調査(西部州)	東京発			
41		09	土					ハンジュール・ダカール移動	維持管理調査(北岸州)	維持管理調査(西部州)	ハリ経由、ダカール着			
42		10	日					回内協議(試験調査)	維持管理調査(北岸州)	調査結果整理	ダカール・ハンジュール移動			
43		11	月					ダカール発	再委託業務(社会条件調査)	維持管理調査(西部州)				
44		12	火					ハリ経由	再委託業務(社会条件調査)	維持管理調査(下流州)				

No.	月	日	曜日	総括(JICA)	協力企画(JICA)	業務主任/給水計画/給水施設設計1	有田一博	岩本政俊	水理地質1/物理探査	木原茂樹	東京着	運営・維持管理計画/社会条件調査1	東美貴子	維持管理調査(下流/社会条件調査2)	権平智大	水理地質2/試験監理1	田中正利	試験監理2	伊地知政司	宮内浩司	給水施設設計2	施工・調達計画/精算	堀内和子
45	12	13	水	加藤 浩一	石丸大輝				木原茂樹		再委託関連業務(社)条件調査)	再委託関連業務(社)条件調査)	維持管理調査(下流/社会条件調査2)	維持管理調査(下流/社会条件調査2)	試験井地点の確認(N25, 26, 27)								
46		14	木						東京着		再委託関連業務(社)条件調査)	再委託関連業務(社)条件調査)	調査結果整理	調査結果整理	試験井地点の確認(N08, 18)								
47		15	金								再委託関連業務(社)条件調査)	再委託関連業務(社)条件調査)	調査結果整理	調査結果整理	DWR訪問、試験井地点の状況整理								
48		16	土								再委託関連業務(社)条件調査)	再委託関連業務(社)条件調査)	再委託関連業務(社)条件調査)	再委託関連業務(社)条件調査)	マシン搬入確認(N02, 04)								
49		17	日								再委託関連業務(社)条件調査)	再委託関連業務(社)条件調査)	再委託関連業務(社)条件調査)	再委託関連業務(社)条件調査)	試験井掘削管理(N02, 04)								
50		18	月								ダカール発	バンジュールダカール移動	バンジュールダカール移動	バンジュールダカール移動	試験井の掘削管理(N02, 04, 26)								
51		19	火								パリ経由	パリ経由	パリ経由	パリ経由	試験井の掘削管理(N02, 26)								
52		20	水								東京着	東京着	東京着	東京着	掘削管理(N02, 26)								
53		21	木												揚水試験管管理(N02)								
54		22	金												試験井の掘削監督(N25, 27)								
55		23	土												試験井の掘削管理(N25, 27)								
56		24	日												揚水試験(N04)、掘削管理(N27)								
57		25	月												試験井の掘削管理(N18, N08)								
58		26	火												試験井管理(N08, 18)								
59		27	水												揚水試験(N26)、試験井管理(N08, 18)								
60		28	木												試験井管理(N08, 18)								
61		29	金												試験井管理(N08, 18)								
62		30	土												試験井管理(N08)								
63		31	日												試験井管理(N08)								
64	1	01	月												N25揚水試験管管理								
65		02	火												N27の井戸洗浄、揚水試験管管理								
66		03	水												N27の揚水試験管管理								

No.	月	日	曜日	総括(JICA)	協力企画(JICA)	業務主任/給水計画/給水施設設計1	業務主任/給水計画/給水施設設計1	副業務主任/給水計画/給水施設設計1	水理地質1/物理探査	運営・維持管理計画/社会条件調査1	運営・維持管理計画/社会条件調査2	水理地質2/試験監理1	試験監理2	給水施設設計2	施工・調達計画/積算
	1	04	木	加藤 浩一	石丸 大輝	有田 一博	岩本 政俊	木原 茂樹	東 美貴子	権平 智大		田中正利	伊地知 政司	宮内 浩司	堀内 和子
67		04	木									N18井戸洗浄・段階場水試験管理		実施機関協議、再委託先打合せ	
68		05	金									N18の24H連続揚水試験管理		実施機関CP協議、再委託先打合せ	
69		06	土									N18の24H連続揚水試験管理		測線配管ルート検討	
70		07	日									N08の井戸洗浄管理		測線配管ルート検討	
71		08	月									N08の井戸洗浄管理		再委託管理(西部州)	
72		09	火									N08の井戸洗浄管理		再委託管理(西部州)	
73		10	水									N08の井戸洗浄管理		再委託先(測量)打合せ	
74		11	木									N08の井戸洗浄管理		再委託先(地盤調査)打合せ	
75		12	金									N18掘直し協議、指示		実施機関協議	
76		13	土									N08の再掘削準備・待機		再委託管理(中流州)	
77		14	日									N08の再掘削準備・待機		再委託管理(中流州)	
78		15	月									N08の再掘削の説明・地点確認		再委託管理(中流州・北岸州)	
79		16	火									N08の再掘削地点の用地交渉		再委託管理(北岸州)	
80		17	水									N08地点のマンソン再掘削		再委託管理(北岸州)	
81		18	木									N25、26、27の井戸保護管の設置確認		再委託先(測量)データ確認	東京発
82		19	金									N08地点のマンソン再掘削		再委託先(測量)データ確認	ダカール経由、パンジュール着
83		20	土									N08地点のマンソン再掘削		再委託先(測量)データ確認	既存資料整理、調査準備
84		21	日									N26の揚水試験管		再委託先(測量)データ確認	サレ調査
85		22	月									N27の揚水試験管		再委託先(測量)データ確認	
86		23	火									N08再掘削・井掘削管理(マンソン掘削)		実施機関協議関係機関協議	実施機関協議
87		24	水									N08再掘削・井掘削管理(再掘削作業)		再委託先(測量)打合せ	積算関連調査
88		25	木									N08再掘削・井掘削管理(再掘削作業)		再委託先(測量)データ確認	積算関連調査

No.	月	日	曜日	総括(JICA)	協力企画(JICA)	業務主任/給水計画/給水施設設計1	副業務主任/給水計画/給水施設設計1	水理地質1/物理探査	運営・維持管理計画/社会条件調査1	東 美 貴 子	運営・維持管理計画/社会条件調査2	水理地質2/試験監視1	試験監視2	給水施設設計2	施工・調達計画/積算
89	1	26	金	加藤 浩一	石丸 大輝	有田 一博	岩本 政俊	木原 茂樹	東 美 貴 子	権平 智大	田中 正利	伊地知 政司	宮内 浩司	堀内 和子	
90		27	土								N08再試験掘井管理(再掘削作業)	N26.25.27.08試験掘削管理	再委託先(測量)データ確認	積算関連調査	
91		28	日								N08再試験掘井管理(井戸仕上げ)	N08再試験掘井管理	再委託管理(西部州・北岸州)	サイト調査	
92		29	月								N08:揚水試験管理	N08揚水試験管理	再委託先(測量)データ確認	資料整理	
93		30	火								N08:揚水試験管理	N08:揚水試験管理	再委託先(測量)データ確認	積算関連調査	
94		30	水								N08:揚水試験管理	N08:揚水試験管理	再委託管理(追加地盤調査、西部州)	積算関連調査	
95		31	木								ハンジュール移動	関係機関協議	ハンジュール移動	積算関連調査	
96	2	01	金								パリ経由	関係機関協議	パリ経由	積算関連調査	
97		02	土								東京着	ハンジュール発、トローハ経由	東京着	積算関連調査	
98		03	日									東京着		積算関連調査	
99		04	月											資料整理	
100		05	火											実施機関協議、積算関連調査	
101		06	水											実施機関協議、積算関連調査	
102		07	木											積算関連調査	
103		08	金											積算関連調査	
104		09	土											積算関連調査、資料整理	
105		10	日											積算関連調査、資料整理	
106		11	月											実施機関協議、積算関連調査	
107		12	火											ハンジュール移動	
108		13	水											パリ経由	
109		14	木											東京着	

(3) 第3次現地調査

No.	月	日	曜日	総括 (JICA)	計画管理 (JICA)	業務主任/給水計画/給水施設設計1	水理地質1/物理探査
				加藤 浩一	伏見 秀明	有田 一博	木原 茂樹
1	11	23	土			東京発	
2		24	日			ブリュッセル、カサブランカ経由、ダカール着	
3		25	月		東京発	バンジュール着	
4		26	火		バンジュール着	水資源局(DWR): 準備調査報告書(案)説明	
5		27	水	ダカール発、バンジュール着	水資源局(DWR): 準備調査報告書(案)説明、協議議事録ドラフト説明 財務省: 準備調査報告書(案)説明、協議議事録ドラフト説明		
6		28	木	漁業・水資源・国会省: 準備調査報告書(案)説明、協議議事録ドラフト説明 水資源局(DWR): 協議議事録ドラフト協議			
7		29	金	協議議事録ドラフト最終化、署名、バンジュール発、ダカール着	協議議事録ドラフト最終化、署名、サイト視察、バンジュール発	水資源局(DWR): 協議議事録ドラフト最終化、署名、サイト視察(西部州)	
8		30	土		ブリュッセル、パリ経由	バンジュール発	
9		1	日		東京着	パリ経由	
10		2	月			東京着	

資料-3 関係者（面会者）リスト

資料-3 相手国関係者リスト

在セネガル日本国大使館

江草 恵子 参事官

国際協力機構セネガル事務所

森谷 裕司 所長
加藤 浩一 次長
関口 卓哉 所員
土井 すみれ 所員
Maguette Begane Ndour Program Officer

The Office of the Vice- President

副大統領府

Hon. Mr. Ousainou Darboe Vice-President

Ministry of Fisheries, Water Resources and National Assembly Matters

漁業・水資源・国会省

Hon. Mr. James Furmos Peter Gomez Minister
Mr. Bamba A.M Banja Permanent Secretary
Mr. Omar S.M. Gibba Deputy Permanent Secretary (Technical)
Mr. Malang Darboe Deputy Permanent Secretary (Admin and Finance)

Department of Water Resources

水資源局

Mr. Lamin Mai Touray Director
Mr. Foday Conteh Deputy Director
Mr. Alhagi Jabbi Head of Rural Water Supply
Mr. Peter Gibba Chief Meteorologist
Mr. Bambo Janneh Hydrological Officer
Mr. Landing Bojang Senior Hydrologist & Hydrological Adviser
Mr. Musa Bah Technical Officer
Mr. Buba M. Jagne Water & Sanitation Officer
Mr. Lamin C. Saidyleigh Senior Work Superintendent
Mr. Omar Jarjue Senior Motivator
Mr. Sheriff Bojang Motivator, WCR
Mr. Alimameh Saneh Motivator, WCR
Mr. Yahya E. Jobe Motivator, CRR
Mr. Lamin Darboe Motivator, URR
Mr. Nyakassi Cassama Motivator, NBR
Ms. Maimuna Jallow Intern

Ministry of Finance and Economic Affairs

財務・経済省

Mr. Mambury Njie	Minister
Ms. Ada Gaye	Permanent Secretary
Mr. Alagie Taal	Deputy Permanent Secretary (Fiscal)
Mr. Ebrima L.S. Darboe	Director of Aid Coordination Projects & Programs
Mr. Bakary Krubally	Director of Debt Management & Economic Cooperation
Mr. Lamin Joe	Director, Department of Planning

Ministry of Lands and Regional Governance, Department of Community Development

土地・地方自治省 地域開発局

Mr. Ebrima Sawaneh	Acting Director
Mr. Sunkary Badjie	Senior Community Development Officer
Mr. Wandita Drammeh	Community Development Officer, WCR
Mr. Ebrima M.L. Jameh	Community Development Officer, NBR
Mr. Andrew Mendy	Community Development Officer, CRR/ Kuntaur

Ministry of Health and Social Welfare, Directorate of Health Promotion and Education

保健・社会福祉省 健康促進・啓発局

Mr. Modou Njai	Director
Mr. Sanjally Trawalley	Deputy Director

Regional Health Directorate - URR

上流州保健局

Mr. Saikou Drammeh	Nutrition Field Officer
--------------------	-------------------------

Regional Health Directorate – CRR

中流州保健局

Mr. Mafugi Jawara	Nutrition Field Officer
-------------------	-------------------------

Regional Health Directorate – LRR

下流州保健局

Mr. Basirou Drammeh	Principal Nursing Officer
Mr. Mustapha Sanneh	Nursing Officer
Mrs. Fatou Fofama	Assistant Nursing Officer

Regional Health Directorate-WCR

西部州保健局

Mr. Ngally Aboubacarr Sambou	Regional Director of Health Services
------------------------------	--------------------------------------

National Nutrition Agency (NaNA)

国立栄養機構

Mr. Modou Cheyassin Phall	Executive Director
---------------------------	--------------------

Mr. Malang N. Jafana Public Health Nutritionist,
Assistant Deputy Executive Director

National Road Authority (NRA)

国立道路局

Mr. Anthony Keita Operation and Safety Manager

Women's Bureau

国家女性評議会女性局

Ms. Ndey Fatou Jobe Acting Executive Director

Mr. Amadou Cham Assistant Director of Research

National Water and Electricity Company Ltd. (NAWEC)

国家水電力会社

Mr. Alhagi Dibba Water & Sewerage Director

Mr. Ebrima Seckan Water Distribution Manager

Public Utilities Regulatory Authority (PURA)

公益事業規制局

Mr. Momodou Lamin Sompo Ceessay Director, Energy & Water

Gambia Bureau of Statistics

統計局

Mr. Baba S.A. Suwareh Director (Social Statistics)

Ministry of Lands and Regional Governance

土地・地方自治省

Mr. Bakary K. Sanyang Governor, WCR

Mr. Siaka Jatta Deputy Governor, LRR

Mr. Ansuman Keita Deputy Governor, CRR

Mrs. Fatou Jammeh Touray Governor, URR

Mrs. Fanta S. M. Bojang Governor, URR

Mr. Kemo Cassama Record Officer, Governor's Office – NBR

Brikama Area Council

Mr. Sheriff Sonko Council Chairperson

Mr. Mamsait Jallow Chief Executive Officer

Ms. Adama Bojang Director of Planning and Development

Mr. Paul Alex Mendy Water Inspector

Kerewan Area Council

Mr. Malamin I.L. Bojang Council Chairperson

Mr. Alpha Khan Vice Chairperson

Mr. Seedy K. Tourey	Chief Operating Officer
Mr. Alasana Keita	Development Officer
Ms. Arabiatou Sambou	Woman, Peace, and Security Officer

Mansakonko Area Council

Mr. Landing B. Saneh	Council Chairperson
Mr. Almano A. K. Ceesay	Vice Chairperson
Mr. Pah Ceesay	Chief Executive Officer
Mr. Janneh Isuma W.	Director of Finance
Mr. Ansumana L. M. Sambou	Planning Director
Mr. Bubba Konteh	Public Relations Officer

Janjanbureh Area Council

Mr. Ibrahim Janko Sanneh	Council Chairperson
Mr. Momodou L.T. Jagne	Development Officer
Mr. Bubacar Manneh	Director of Finance

Kuntaur Area Council

Mr. Pa Nfansu Draboe	Chief Executive Officer
Mr. Musa Samura	Administration Officer
Mr. Mono Keita	Director of Finance
Ms. Aminata Ndongu	Assistant Finance Officer

Basse Area Council

Mr. Foday Danjo	Council Chairperson
Mr. Yuba Jawara	Vice Chairperson
Mr. Momodou Jaiteh	Chief Executive Officer
Mr. Gogri Kondoh Kandeh	Development Officer
Ms. Mary Sillah	

UNICEF

国連児童基金

Ms. Sandra Lattouf	Representative
Mr. Rupert Leighton	Deputy Representative

UNDP

国連開発計画

Mr. Almamy Camara	Programme Specialist
Ms. Fatoumatta Sanyang	Programme Analyst

AFRICAN DEVELOPMENT BANK

アフリカ開発銀行

Mr. Eguida Kossi Robert	Principal Country Program Officer
-------------------------	-----------------------------------

EU

欧州連合

Mr. Darrell Sexstone Programme Manager

GAM-Solar Energy & Engineering Co. Ltd.

Mr. Hans Noteboom Managing Director
Mr. Amadou F. Kinteh Technical Supervisor
Mr. Suwareh Jabai Technical Advisor
Mr. Dawda Sey Head of Finance and Administration

SWE-GAM Co. Ltd

Mr. Ebrima Cole Managing Director

CITYSCAPE Associates

Mr. M.S.Gaye Principal

FMK Drilling Company

Mr. Kawasu B. Conta Director of Operation & Technical Services

Water Tech & Construction

Mr. Alhagi Babou Njie Director

The Gambia Engineering Consultancy Services Ltd.

Mr. Edi A. Njie Managing Director

Doku Group

Mr. Gallo Saidy Managing Director

Water Point (Gambia)

Mr.Saikou Touray General Manager

GAMTECH

Mr.Mahtarr O. Jobe Managing Director

eWATERpay Ltd.

Mr. Rob Hygate Chief Technical Officer

eWATER Africa

Mr. Mustapha Dumbuya Managing Director
Ms. Jainaba Mballow Book Keeper
Ms. Mariama Mballow Technician
Ms. Amie Mballow Technician

Afri Consult

Mr. Foma A. M. Ceesay

Director

Sen De Gel

Mr. Gibril S. Joof

Project Manager

DIRECT AID

Mr. Abdullah Oayanni

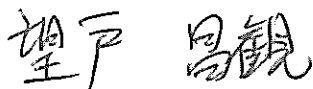
Country Director

資料-4 討議議事録 (M/D) /テクニカルノート

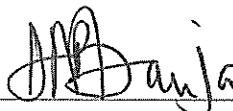
**Minutes of Discussions
on the Preparatory Survey for “the Project for Rural Water Supply (Phase IV)”**

In response to the request from the Government of Republic of The Gambia (hereinafter referred to as “The Gambia”), Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as “JICA”) dispatched the Preparatory Survey Team for the Outline Design (hereinafter referred to as “the Team”) of “the Project for Rural Water Supply (Phase IV)” (hereinafter referred to as “the Project”) to The Gambia. The Team held a series of discussions with the officials of the Government of The Gambia and conducted a field survey. In the course of the discussions, both sides have confirmed the main items described in the attached sheets.

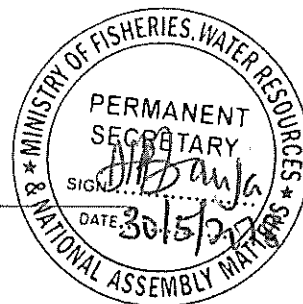
Banjul, 30 May 2018



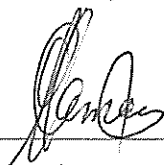
Mr. Masami Moko
Leader
Preparatory Survey Team
Japan International Cooperation Agency
Japan



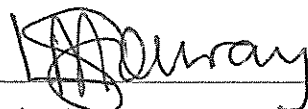
Dr. Bamba A.M Banja
Permanent Secretary
Ministry of Fisheries, Water Resources and
National Assembly Matters
Republic of The Gambia



Witnessed by



Mr. Lamin Camara
Permanent Secretary
Ministry of Finance and Economic Affairs
Republic of The Gambia



Mr. Lamin Mai Touray
Director
Department of Water Resources
Republic of The Gambia

ATTACHMENT

1. Objective of the Project

The objective of the Project is to provide safe drinking water by/through construction of piped water supply system, thereby contributing to improvement of public health and the living standards of the rural population.

2. Title of the Preparatory Survey

Both sides confirmed the title of the Preparatory Survey as “the Preparatory Survey for the Project for Rural Water Supply (Phase IV)”.

3. Project site

Both sides confirmed that the target sites of the Survey are shown in Annex 1. (The target sites of the Project will be selected in the course of the Survey.)

4. Responsible authority for the Project

Both sides confirmed the authorities responsible for the Project are as follows: the Ministry of Fisheries, Water Resources and National Assembly Matters will be the executing agency for the Project (hereinafter referred to as “the Executing Agency”). The Executing Agency shall coordinate with all the relevant authorities to ensure smooth implementation of the Project and ensure that the undertakings for the Project shall be managed by relevant authorities properly and on time. The organization charts are shown in Annex 2.

5. Items requested by the Government of The Gambia

As a result of discussions, both sides confirmed that the items requested by the Government of The Gambia are described in Annex 3.

JICA will assess the feasibility of the above requested items through the survey and will report the findings to the Government of Japan. The final cost of the Project to be covered by the Grant Aid will be decided by the Government of Japan.

6. Procedures and Basic Principles of Japanese Grant

6-1. The Gambian side agreed that the procedures and basic principles of Japanese Grant as described in Annex 4 shall be applied to the Project.

As for the monitoring of the implementation of the Project, JICA requires The Gambian side to submit the Project Monitoring Report. (The form is attached as Annex 5.)



6-2. The Gambian side agreed to take the necessary measures, as described in Annex 6, for smooth implementation of the Project. The contents of the Annex 6 will be elaborated and refined during the Preparatory Survey and be agreed in the mission dispatched for explanation of the Draft Preparatory Survey Report.

The contents of Annex 6 will be updated as the Preparatory Survey progresses, and eventually, will be used as an attachment to the Grant Agreement.

7. Schedule of the Survey

7-1. The Team will proceed with further survey in The Gambia until 18 June, 2018. And the Team will conduct the second field survey scheduled from the end of October 2018 to the beginning of February 2019.

7-2. JICA will prepare a draft Preparatory Survey Report in English and dispatch a mission to The Gambia in order to explain its contents around August 2019.

7-3. If the contents of the draft Preparatory Survey Report is accepted and the undertakings for the Project are fully agreed by The Gambian side, JICA will finalize the Preparatory Survey Report and send it to The Gambia around November 2019.

7-4. The above schedule is tentative and subject to change.

8. Environmental and Social Considerations

8-1. The Gambian side confirmed to give due environmental and social considerations during implementation, and after completion of the Project, in accordance with the JICA Guidelines for Environmental and Social Considerations (April, 2010).

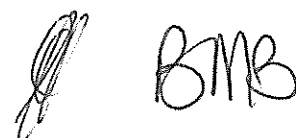
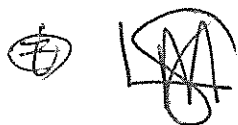
8-2. The Project is categorized as "C" from the following considerations:

Not located in a sensitive area, nor has it sensitive characteristics, nor falls it into sensitive sectors under the Guidelines, and its potential adverse impacts on the environment are not likely to be significant.

9. Other Relevant Issues

9-1. Number of Target Sites

Both sides agreed that considering the assumed project's size, the number of the target sites for construction of water supply facilities should provisionally be set to about 20 sites. The number of the target sites will be decided based on the results of the second field survey and after giving full consideration to the scale of the Project as a Grant Aid, served population, and other factors. (There is a possibility that the number of target sites may be less than 20.)



9-2. Contents of the Project

Both sides agreed that the project will consist of construction of water supply facilities and soft component (management guidance) for improving operation and maintenance of the facilities and hygiene promotion in target sites. Both sides further agreed that the project will not cover inputs for facilities, equipment and soft-component related to the horticulture requested by The Gambian side as the project gives priority to improving access to safe drinking water for rural population.

9-3. Screening and Priority of the Requested Target Sites

Both sides agreed that all requested target sites should be prioritized through the field study and analysis in Japan based on the flowchart described in Annex-7

9-4. Type of Water Supply Facilities

Both sides agreed that the sites suitable for hand pumps rather than piped water supply schemes should be eliminated from the priority survey sites based on survey results.

9-5. Target Year for the Project

Both sides agreed that the target year for the Project should be set as the year, three years after completion of the Project. (The projected target year is 2025 since the construction of the water supply facilities is planned to start in 2020 and complete in 2022.)

9-6. Design Daily Water Demand

Both sides agreed that design daily water demand should be set as 35 L/day/person.

9-7. Test Drilling during the Preparatory Survey

Both sides agreed that in principle, additional drilling should not be conducted in this outline survey even if unsuccessful boreholes occur during the eight exploratory drillings.

9-8. Qualifications for Successful Boreholes

Both sides agreed that the qualifications of successful boreholes for each scheme are listed in the below table;

Categories	Standards for Successful Borehole
Quantity	should be over 5.0m ³ /hour
Water Quality	should refer to the Water Quality Standard of The Gambia or WHO Drinking Water Quality Guideline



9-9. Number of Sites to be surveyed through Subcontracts

Both sides agreed that the number of socio-economic survey in the second field survey will be conducted at 25 sites considering the case of the addition of the number of the target sites. Test drilling is planned to be conducted at a maximum of 8 sites at this outline design stage. Additional test drilling will be conducted at the remaining sites as part of the detailed design survey to fix locations of water sources for the piped schemes of all sites. Results of the geophysical survey obtained in the outline design stage will be referred to for test drilling at the detailed design stage as well.

The geophysical, topographic, and geotechnical surveys will be conducted at 20 sites through subcontracts at this stage while additional surveys will be covered at the detailed design stage, if necessary.

Number of sites carried out through subcontracts during the Preparatory Survey and the detailed design are shown in the following table.

Survey items through subcontracts	Outline Design Stage	Detailed Design Stage	Remarks
Socio-economic Survey	25 sites	0 site	The survey will be completed at the outline design stage, hence no further survey at the detailed design stage.
Test Drilling	8 sites	Maximum 17 sites	For about 20 target sites, consider the maximum number of failed boreholes as 5 at maximum
Geophysical Survey	20 sites	Maximum 5 sites	For about 20 target sites, consider the maximum number of failed boreholes as 5 at maximum
Topographic Survey	20 sites	Maximum 5 sites	
Geotechnical Survey	20 sites	Maximum 5 sites	

9-10. Power Source of Water Supply Facilities

Both sides agreed that national grid or solar power is assumed as power source of the submersible motor pumps. The power source to be applied for each site will be decided after examining its stability, initial and O&M costs, etc.

9-11. Tax Exemption for the Project

The Gambian side understood that the Ministry of Fisheries, Water Resources and National Assembly Matters will provide relevant information for exempted items/subjects to summarize the detailed procedure about how to exempt these items/subjects to the Tax Exemption Information Sheet, and Ministry of Fisheries, Water

Ⓣ L&A

BMB

Resources and National Assembly Matters will make necessary arrangement with the Ministry of Finance and Economic Planning for the procedure of tax exemption for the Project regarding corporate tax, income tax, indirect tax such as VAT (Value Added Tax), custom duties, other taxes and levies

9-12. Undertakings Specific to the Project

The Team explained that the major undertakings of Japan's Grant Aid Project is shown in Annex-6 and the following matters should be given particular attention:

- (1) the watchman houses would be constructed by The Gambian side
- (2) the Team insisted that the fences around the sites should be built by The Gambian side as well, but the Gambian side requested it is covered by the Japan's Grant Aid (in the same way as the previous phases) because of the lack of budget.
- (3) regarding the drilling of boreholes, The Gambian side would secure land, obtain the necessary permit and obtain an agreement from the local communities. In addition, The Gambian side should maintain, protect, and not to use new boreholes developed by the Survey Team until the Project starts.

9-13. Requests of arrangement for the Preparatory Survey

The Team requested to The Gambian side to provide following arrangements for the smooth implementation of the survey:

- (1) To provide the Team with available relevant data, information and materials necessary for the execution of the survey, including answer to questions in the Questionnaire submitted by the Team in English with relevant documents by 14 June, 2018.
- (2) To assign counterpart personnel for each Team member as far as possible during their stay in The Gambia to undertake the following roles:
 - To make appointments and set up meetings with relevant authorities wherever the Team intends to visit.
 - To guide the Team to necessary sites.
 - To make the necessary arrangement to secure working space and allow to use office devices such as phones, copy machines for the Team.
 - To provide information on available safety accommodation for the Team during the survey.
 - To advise the Team for their collection of data and information as much as possible.
- (3) To coordinate with relevant authorities as need arises.

- (4) To secure permissions for the Team to take photographs and to enter into sites necessary for proper execution of the survey as far as possible.
- (5) To provide security and safety measures to protect the Team, such as providing identification cards and permissions to move across the states within the country.
- (6) To allow the Team to bring back to Japan the necessary data, information, maps and materials related to the survey, in order to prepare the survey reports.
- (7) To provide office space, service such as secretary and office boy etc and giving permission to use office equipment such as telephone and copy machine.

Annex 1 Project Site

Annex 2 Organization Chart

Annex 3 Items Requested by the Government of The Gambia

Annex 4 Japanese Grant

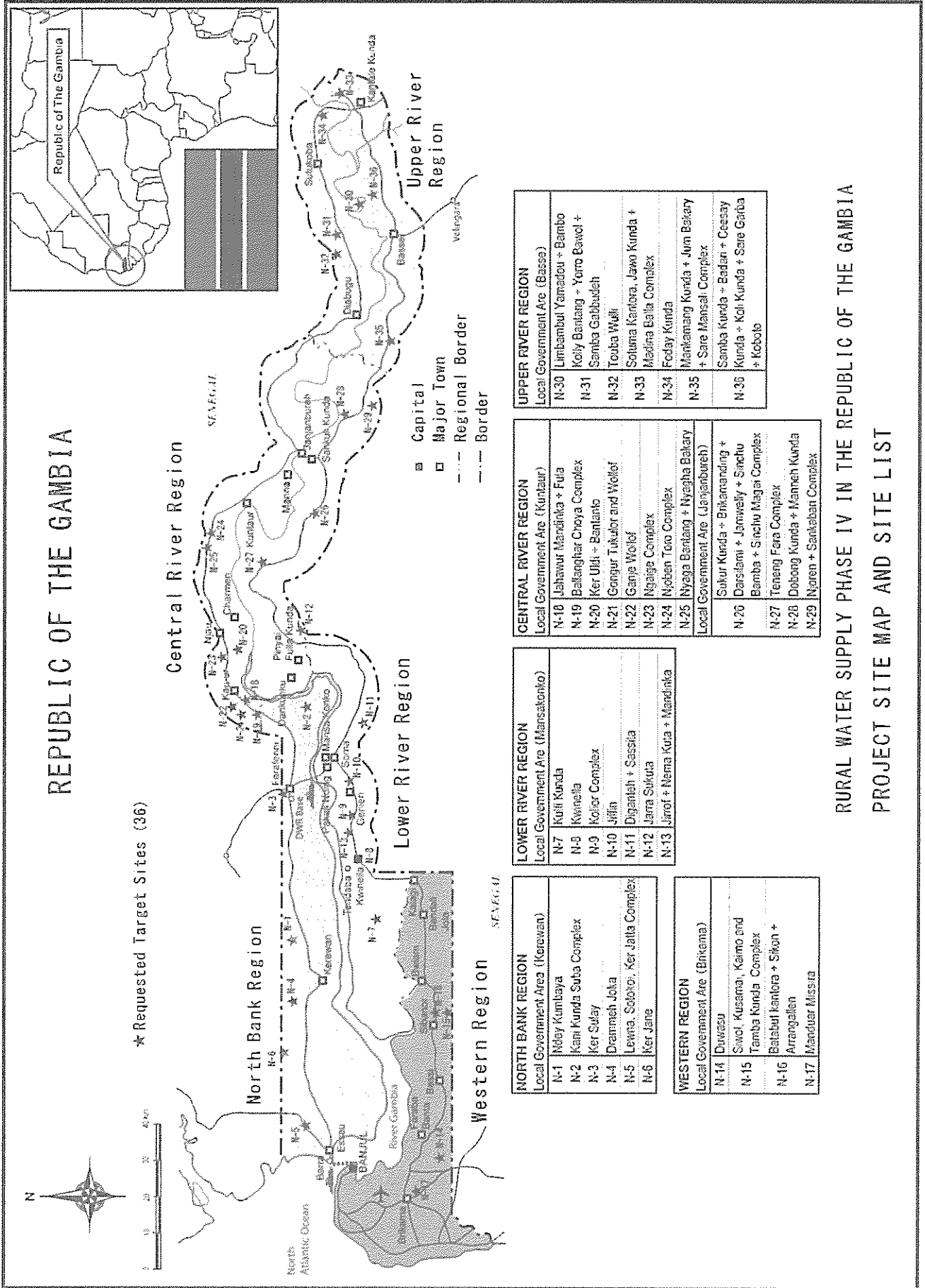
Annex 5 Project Monitoring Report (template)

Annex 6 Major Undertakings to be Taken by the Government of The Gambia

Annex 7 Site Selection Flow Chart



Annex 1 : Project Site



NORTH BANK REGION	
Local Government Area (Kerewan)	
N-1	Ndey Kumbaya
N-2	Kain Kunda Suba Complex
N-3	Ker Sulay
N-4	Drammeh Joka
N-5	Lewna, Soborg, Ker Jatta Complex
N-6	Ker Jane

WESTERN REGION	
Local Government Area (Brikama)	
N-14	Diwatu
N-15	Sawel, Kusama, Kaimo and Tamba Kunda Complex
N-16	Balabul kamfara + Sikon + Arrangallen
N-17	Mandular Misrara

LOWER RIVER REGION	
Local Government Area (Mansakonko)	
N-7	Kullit Kunda
N-8	Kwinea
N-9	Kolof Complex
N-10	Jifin
N-11	Diganteh + Sessita
N-12	Jarra Sukuta
N-13	Jirof + Nema Kura + Mandinka

CENTRAL RIVER REGION	
Local Government Area (Kuntaur)	
N-18	Jahawar Mandinka + Fula
N-19	Ballangtar Choya Complex
N-20	Ker Uliti + Bantano
N-21	Gongur Tukur and Wolf
N-22	Ganja Wolf
N-23	Ngaige Complex
N-24	Njoben Toro Complex
N-25	Nyaga Bantang + Nyagha Bakary
Local Government Area (Janjanbureh)	
N-26	Sukur Kunda + Brikamanding + Darsilami + Jamwelly + Sinchu Bamba + Sinchu Magai Complex
N-27	Teneng Fero Complex
N-28	Dobong Kunda + Mamen Kunda
N-29	Njoren + Sankabari Complex

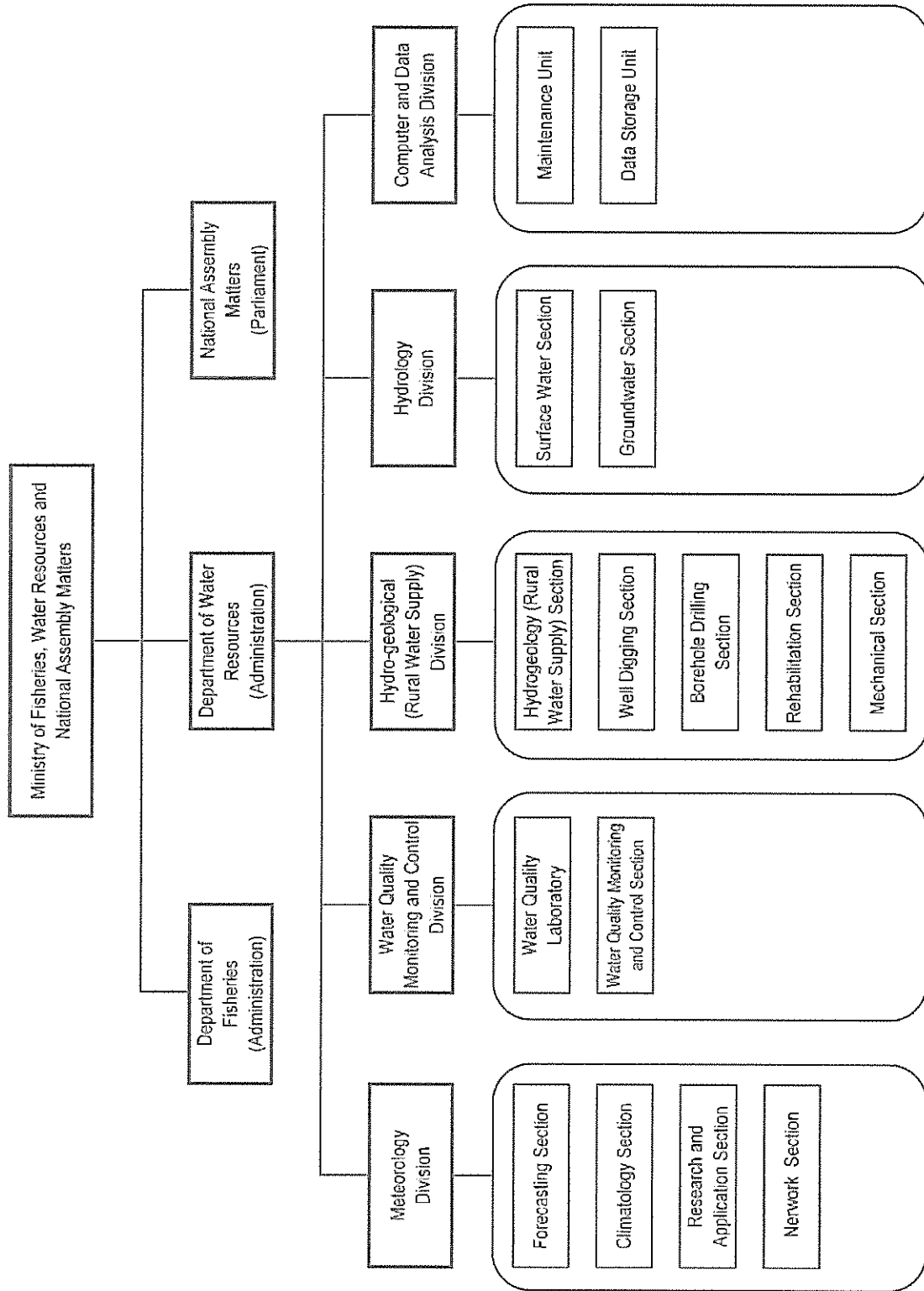
UPPER RIVER REGION	
Local Government Area (Basse)	
N-30	Limbambul Yamadou + Bambo
N-31	Koily Bantang + Yoro Bawol + Samba Gabbudeh
N-32	Trouba Wali
N-33	Solima Karbra, Jawo Kunda + Madina Balla Complex
N-34	Foday Kunda
N-35	Mankang Kunda + Jum Bakary + Sare Mansal Complex
N-36	Samba Kunda + Badan + Ceesay Kunda + Koli Kunda + Sare Garba + Kobolo

RURAL WATER SUPPLY PHASE IV IN THE REPUBLIC OF THE GAMBIA
PROJECT SITE MAP AND SITE LIST

Annex 2: Organization Chart

⊕

✍



✍

BMB

Annex 3: List of Items requested by The Gambia

- 1) Construction of about 20 boreholes and water supply facilities (one system at each site)
- 2) Procurement of equipment and vehicles for maintenance and monitoring of the water supply facilities
- 3) Software component for improving the operation and maintenance system of water supply facilities and hygiene promotion



JAPANESE GRANT

The Japanese Grant is non-reimbursable fund provided to a recipient country (hereinafter referred to as "the Recipient") to purchase the products and/or services (engineering services and transportation of the products, etc.) for its economic and social development in accordance with the relevant laws and regulations of Japan. Followings are the basic features of the project grants operated by JICA (hereinafter referred to as "Project Grants").

1. Procedures of Project Grants

Project Grants are conducted through following procedures (See "PROCEDURES OF JAPANESE GRANT" for details):

(1) Preparation

- The Preparatory Survey (hereinafter referred to as "the Survey") conducted by JICA

(2) Appraisal

-Appraisal by the government of Japan (hereinafter referred to as "GOJ") and JICA, and Approval by the Japanese Cabinet

(3) Implementation

Exchange of Notes

-The Notes exchanged between the GOJ and the government of the Recipient

Grant Agreement (hereinafter referred to as "the G/A")

-Agreement concluded between JICA and the Recipient

Banking Arrangement (hereinafter referred to as "the B/A")

-Opening of bank account by the Recipient in a bank in Japan (hereinafter referred to as "the Bank") to receive the grant

Construction works/procurement

-Implementation of the project (hereinafter referred to as "the Project") on the basis of the G/A

(4) Ex-post Monitoring and Evaluation

-Monitoring and evaluation at post-implementation stage

2. Preparatory Survey

(1) Contents of the Survey

The aim of the Survey is to provide basic documents necessary for the appraisal of the the Project made by the GOJ and JICA. The contents of the Survey are as follows:

- Confirmation of the background, objectives, and benefits of the Project and also institutional capacity of

relevant agencies of the Recipient necessary for the implementation of the Project.

- Evaluation of the feasibility of the Project to be implemented under the Japanese Grant from a technical, financial, social and economic point of view.
- Confirmation of items agreed between both parties concerning the basic concept of the Project.
- Preparation of an outline design of the Project.
- Estimation of costs of the Project.
- Confirmation of Environmental and Social Considerations

The contents of the original request by the Recipient are not necessarily approved in their initial form. The Outline Design of the Project is confirmed based on the guidelines of the Japanese Grant.

JICA requests the Recipient to take measures necessary to achieve its self-reliance in the implementation of the Project. Such measures must be guaranteed even though they may fall outside of the jurisdiction of the executing agency of the Project. Therefore, the contents of the Project are confirmed by all relevant organizations of the Recipient based on the Minutes of Discussions.

(2) Selection of Consultants

For smooth implementation of the Survey, JICA contracts with (a) consulting firm(s). JICA selects (a) firm(s) based on proposals submitted by interested firms.

(3) Result of the Survey

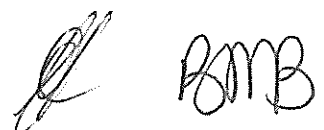
JICA reviews the report on the results of the Survey and recommends the GOJ to appraise the implementation of the Project after confirming the feasibility of the Project.

3. Basic Principles of Project Grants

(1) Implementation Stage

1) The E/N and the G/A

After the Project is approved by the Cabinet of Japan, the Exchange of Notes (hereinafter referred to as "the E/N") will be signed between the GOJ and the Government of the Recipient to make a pledge for assistance, which is followed by the conclusion of the G/A between JICA and the Recipient to define the necessary articles, in accordance with the E/N, to implement the Project, such as conditions of disbursement, responsibilities of the Recipient, and procurement conditions. The terms and conditions generally applicable to the Japanese Grant are stipulated in the "General Terms and Conditions for Japanese Grant (January 2016)."



2) Banking Arrangements (B/A) (See "Financial Flow of Japanese Grant (A/P Type)" for details)

a) The Recipient shall open an account or shall cause its designated authority to open an account under the name of the Recipient in the Bank, in principle. JICA will disburse the Japanese Grant in Japanese yen for the Recipient to cover the obligations incurred by the Recipient under the verified contracts.

b) The Japanese Grant will be disbursed when payment requests are submitted by the Bank to JICA under an Authorization to Pay (A/P) issued by the Recipient.

3) Procurement Procedure

The products and/or services necessary for the implementation of the Project shall be procured in accordance with JICA's procurement guidelines as stipulated in the G/A.

4) Selection of Consultants

In order to maintain technical consistency, the consulting firm(s) which conducted the Survey will be recommended by JICA to the Recipient to continue to work on the Project's implementation after the E/N and G/A.

5) Eligible source country

In using the Japanese Grant disbursed by JICA for the purchase of products and/or services, the eligible source countries of such products and/or services shall be Japan and/or the Recipient. The Japanese Grant may be used for the purchase of the products and/or services of a third country as eligible, if necessary, taking into account the quality, competitiveness and economic rationality of products and/or services necessary for achieving the objective of the Project. However, the prime contractors, namely, constructing and procurement firms, and the prime consulting firm, which enter into contracts with the Recipient, are limited to "Japanese nationals", in principle.

6) Contracts and Concurrence by JICA

The Recipient will conclude contracts denominated in Japanese yen with Japanese nationals. Those contracts shall be concurred by JICA in order to be verified as eligible for using the Japanese Grant.

7) Monitoring

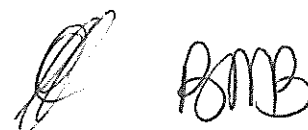
The Recipient is required to take their initiative to carefully monitor the progress of the Project in order to ensure its smooth implementation as part of their responsibility in the G/A, and to regularly report to JICA about its status by using the Project Monitoring Report (PMR).

8) Safety Measures

The Recipient must ensure that the safety is highly observed during the implementation of the Project.

9) Construction Quality Control Meeting

Construction Quality Control Meeting (hereinafter referred to as the "Meeting") will be held for quality assurance and smooth implementation of the Works at each stage of the Works. The member of the Meeting will be composed by the



Recipient (or executing agency), the Consultant, the Contractor and JICA. The functions of the Meeting are as followings:

- a) Sharing information on the objective, concept and conditions of design from the Contractor, before start of construction.
- b) Discussing the issues affecting the Works such as modification of the design, test, inspection, safety control and the Client's obligation, during of construction.

(2) Ex-post Monitoring and Evaluation Stage

- 1) After the project completion, JICA will continue to keep in close contact with the Recipient in order to monitor that the outputs of the Project is used and maintained properly to attain its expected outcomes.
- 2) In principle, JICA will conduct ex-post evaluation of the Project after three years from the completion. It is required for the Recipient to furnish any necessary information as JICA may reasonably request.

(3) Others

1) Environmental and Social Considerations

The Recipient shall carefully consider environmental and social impacts by the Project and must comply with the environmental regulations of the Recipient and JICA Guidelines for Environmental and Social Considerations (April, 2010).

2) Major undertakings to be taken by the Government of the Recipient

For the smooth and proper implementation of the Project, the Recipient is required to undertake necessary measures including land acquisition, and bear an advising commission of the A/P and payment commissions paid to the Bank as agreed with the GOJ and/or JICA. The Government of the Recipient shall ensure that customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in the Recipient with respect to the purchase of the Products and/or the Services be exempted or be borne by its designated authority without using the Grant and its accrued interest, since the grant fund comes from the Japanese taxpayers.

3) Proper Use

The Recipient is required to maintain and use properly and effectively the products and/or services under the Project (including the facilities constructed and the equipment purchased), to assign staff necessary for this operation and maintenance and to bear all the expenses other than those covered by the Japanese Grant.

4) Export and Re-export

The products purchased under the Japanese Grant should not be exported or re-exported from the Recipient.

⑤ ~~⑤~~

 BMB

Project Monitoring Report
on
Project Name
Grant Agreement No. XXXXXXXX
20XX, Month

Organizational Information

Signer of the G/A (Recipient)	<p>_____ Person in Charge (Designation)</p> <p>Contacts _____ Address: Phone/FAX: Email:</p>
Executing Agency	<p>_____ Person in Charge (Designation)</p> <p>Contacts _____ Address: Phone/FAX: Email:</p>
Line Ministry	<p>_____ Person in Charge (Designation)</p> <p>Contacts _____ Address: Phone/FAX: Email:</p>

General Information:

Project Title	
E/N	Signed date: Duration:
G/A	Signed date: Duration:
Source of Finance	Government of Japan: Not exceeding JPY _____ mil. Government of (_____): _____

②

BMB

1: Project Description	
-------------------------------	--

1-1 Project Objective

--

1-2 Project Rationale

- Higher-level objectives to which the project contributes (national/regional/sectoral policies and strategies)
- Situation of the target groups to which the project addresses

--

1-3 Indicators for measurement of "Effectiveness"

Quantitative indicators to measure the attainment of project objectives		
Indicators	Original (Yr)	Target (Yr)
Qualitative indicators to measure the attainment of project objectives		

2: Details of the Project

2-1 Location

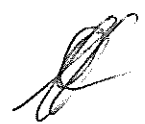
Components	Original <i>(proposed in the outline design)</i>	Actual
1.		

2-2 Scope of the work

Components	Original* <i>(proposed in the outline design)</i>	Actual*
1.		

Reasons for modification of scope (if any).

(PMR)



2-3 Implementation Schedule

Items	Original		Actual
	(proposed in the outline design)	(at the time of signing the Grant Agreement)	

Reasons for any changes of the schedule, and their effects on the project (if any)

--

2-4 Obligations by the Recipient

2-4-1 Progress of Specific Obligations

See Attachment 2.

2-4-2 Activities

See Attachment 3.

2-4-3 Report on RD

See Attachment 11.

2-5 Project Cost

2-5-1 Cost borne by the Grant(Confidential until the Bidding)

Components	Cost (Million Yen)			
	Original (proposed in the outline design)	Actual (in case of any modification)	Original ^(1,2) (proposed in the outline design)	Actual
1.				
Total				

Note: 1) Date of estimation:
 2) Exchange rate: 1 US Dollar = Yen

2-5-2 Cost borne by the Recipient

Components	Cost (1,000 Taka)			
	Original (proposed in the outline design)	Actual (in case of any modification)	Original ^(1,2) (proposed in the outline design)	Actual
1.				

- Note: 1) Date of estimation:
2) Exchange rate: 1 US Dollar =

Reasons for the remarkable gaps between the original and actual cost, and the countermeasures (if any)

(PMR)

2-6 Executing Agency

- Organization's role, financial position, capacity, cost recovery etc,
- Organization Chart including the unit in charge of the implementation and number of employees.

Original (at the time of outline design)

name:

role:

financial situation:

institutional and organizational arrangement (organogram):

human resources (number and ability of staff):

Actual (PMR)

2-7 Environmental and Social Impacts

- The results of environmental monitoring based on Attachment 5 (in accordance with Schedule 4 of the Grant Agreement).
- The results of social monitoring based on in Attachment 5 (in accordance with Schedule 4 of the Grant Agreement).
- Disclosed information related to results of environmental and social monitoring to local stakeholders (whenever applicable).

3: Operation and Maintenance (O&M)

3-1 Physical Arrangement

- Plan for O&M (number and skills of the staff in the responsible division or section, availability of manuals and guidelines, availability of spareparts, etc.)

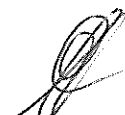
Original (at the time of outline design)

Actual (PMR)

3-2 Budgetary Arrangement

- Required O&M cost and actual budget allocation for O&M

Original (at the time of outline design)



BOMB

Actual (PMR)

4: Potential Risks and Mitigation Measures

- Potential risks which may affect the project implementation, attainment of objectives, sustainability
- Mitigation measures corresponding to the potential risks

Assessment of Potential Risks (at the time of outline design)

Potential Risks	Assessment
1. (Description of Risk)	Probability: High/Moderate/Low
	Impact: High/Moderate/Low
	Analysis of Probability and Impact:
	Mitigation Measures:
	Action required during the implementation stage:
2. (Description of Risk)	Probability: High/Moderate/Low
	Impact: High/Moderate/Low
	Analysis of Probability and Impact:
	Mitigation Measures:
	Action required during the implementation stage:
3. (Description of Risk)	Probability: High/Moderate/Low
	Impact: High/Moderate/Low
	Analysis of Probability and Impact:
	Mitigation Measures:
	Action required during the implementation stage:

	Contingency Plan (if applicable):
Actual Situation and Countermeasures (PMR)	

5: Evaluation and Monitoring Plan (after the work completion)

5-1 Overall evaluation

Please describe your overall evaluation on the project.

5-2 Lessons Learnt and Recommendations

Please raise any lessons learned from the project experience, which might be valuable for the future assistance or similar type of projects, as well as any recommendations, which might be beneficial for better realization of the project effect, impact and assurance of sustainability.

5-3 Monitoring Plan of the Indicators for Post-Evaluation

Please describe monitoring methods, section(s)/department(s) in charge of monitoring, frequency, the term to monitor the indicators stipulated in 1-3.



Attachment

1. Project Location Map
 2. Specific obligations of the Recipient which will not be funded with the Grant
 3. Monthly Report submitted by the Consultant
- Appendix - Photocopy of Contractor's Progress Report (if any)
- Consultant Member List
 - Contractor's Main Staff List
4. Check list for the Contract (including Record of Amendment of the Contract/Agreement and Schedule of Payment)
 5. Environmental Monitoring Form / Social Monitoring Form
 6. Monitoring sheet on price of specified materials (Quarterly)
 7. Report on Proportion of Procurement (Recipient Country, Japan and Third Countries) (PMR (final) only)
 8. Pictures (by JPEG style by CD-R) (PMR (final) only)
 9. Equipment List (PMR (final) only)
 10. Drawing (PMR (final) only)
 11. Report on RD (After project)

④ L

BMB

Annex 6: Major Undertakings to be taken by the Government of The Gambia

1. Specific obligations of the Government of The Gambia which will not be funded with the Grant

(1) Before the Tender

NO	Items	Deadline	In charge	Estimated Cost	Ref.
1	To open bank a account (Banking Arrangement (B/A))	Within 1 month after the signing of the G/A	DWR		
	To issue Authorization to Pay (A/P) to a bank in Japan (the Agent Bank) for the payment to the consultant	Within 1 month after the signing of the contract	DWR		
	To bear the following commissions to a bank in Japan for the banking services based upon the B/A 1) Advising commission of A/P 2) Payment commission for A/P	1) Within 1 month after the signing of the contract 2) Every payment	DWR		
2	To clear and maintain access road to the site	Before notice of the bidding document	DWR		
	To secure land necessary for the construction of water supply facilities such as pumping station, elevated water tank and public tap stand etc.	Before notice of the bidding document	DWR		
	To secure land acquisition/ clearance necessary for the construction of two field offices (40m x 50m) on the north bank and one on the south bank of the river	Before notice of the bidding document	DWR		
	To secure stock yards for construction materials	Before notice of the bidding document	DWR		
3	To obtain the necessary permit for the implementation of the Project from the concerned organization (road crossing of pipeline, and others)	Before notice of the bidding document	DWR		
4	To assign counterparts for the Survey Team during the Detail Design Survey	Soon after starting detail design survey	DWR		
5	To submit the Project Monitoring Report (with the result of the Detail Design)	Before preparation of bidding documents	DWR		
6	To secure land necessary for the drilling of boreholes	Soon after starting preparatory survey	DWR		
	To obtain the necessary permit for the the drilling of boreholes	Soon after starting preparatory survey	DWR		
	To obtain an agreement from the local communities for the drilling of boreholes	Soon after starting preparatory survey	DWR		
	To maintain and protect, and not to use new boreholes developed by the Survey Team	Until the Project will start	DWR		

(2) During the Project Implementation

NO	Items	Deadline	In charge	Estimated Cost	Ref.
1	To issue A/P to a bank in Japan (the Agent Bank) for the payment to the contractors	Within 1 month after contract(s) signing	DWR		
	To bear the following commissions to a bank of Japan for the banking services based upon the B/A 1) Advising commission of A/P 2) Payment commission for A/P	1) Within 1 month after the signing of the contract(s) 2) Every payment	DWR		
2	To ensure prompt customs clearance and assist the Contractor(s) with internal transportation in the recipient country	During the project	DWR		
3	To accord Japanese nationals and/or physical persons of the third countries whose services may be required in connection with the supply of the products and services under the verified contract such as facilities as may be necessary for their entry into the recipient country and stay therein for the performance of their work.	During the project	DWR		
4	To ensure that customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in the country of the Recipient with respect to the purchase of the Products and/or the Services be borne by its designated authority without using the Grant.	During the project	DWR		
5	To bear all the expenses, other than those covered by the Grant, necessary for the implementation of the Project	During the project	DWR		
6	1) To submit the Project Monitoring Report 2) To submit Project Monitoring Report (final)	1) Every month 2) Within one month after signing of Certificate of Completion for the works under the contract(s)	DWR		
	To submit a report concerning completion of the Project	Within six months after completion of the Project	DWR		
7	To assign supervisor during the construction period	During the project	DWR		
8	To assign counterparts for the soft-component activities	During the project	DWR		
9	Public relations activities in The Gambia at an opportunities such as completion ceremony	During the project	DWR		
10	To build the fences around the sites and the watchman houses	During the project	DWR		

(3) After the Project


NO	Items	Deadline	In charge	Estimated Cost	Ref.
1	To maintain and use properly and effectively the facilities constructed and equipment provided under the Grant Aid	After completion of the construction	DWR		

2. Other obligations of the Government of The Gambia funded with the Grant

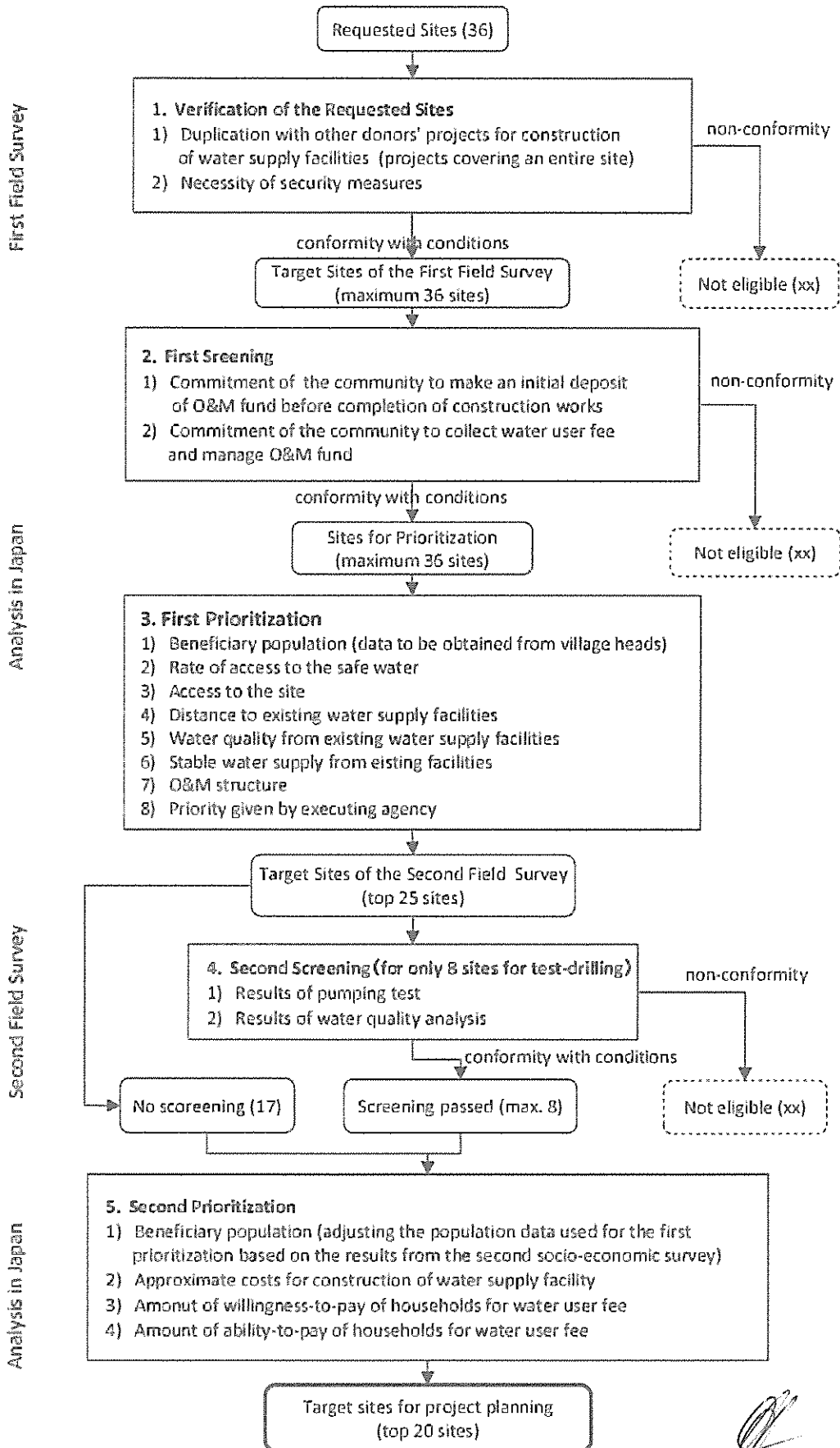
NO	Items	Deadline	Amount (Million Japanese Yen)*
1			/
2			
	Total		

* The Amount is provisional. This is subject to the approval of the Government of Japan.

⊕ ~~LSA~~

 BMB

Annex 7 : Site Selection Flow Chart



⑤

~~⑤~~

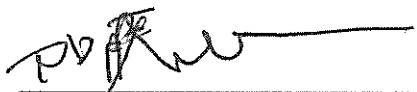
[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

**Minutes of Discussions
on the Preparatory Survey for “the Project for Rural Water Supply (Phase IV)”**

In response to the request from the Government of Republic of The Gambia (hereinafter referred to as “The Gambia”), Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as “JICA”) dispatched the Preparatory Survey Team for the Outline Design (hereinafter referred to as “the Team”) of “the Project for Rural Water Supply (Phase IV)” (hereinafter referred to as “the Project”) to The Gambia. The Team held a series of discussions with the officials of the Government of The Gambia and conducted a field survey. In the course of the discussions, both sides have confirmed the main items described in the attached sheets.

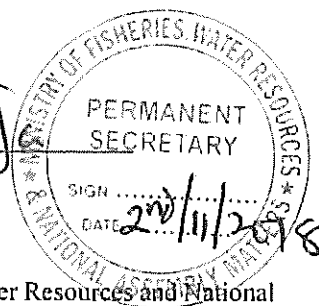
Banjul, 02 November 2018



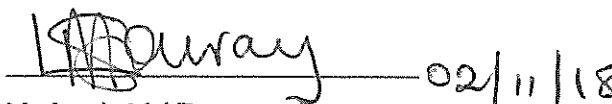
Mr. Koichi Kato
Leader
Preparatory Survey Team
Japan International Cooperation Agency
Japan



Dr. Bamba A.M Banja
Permanent Secretary
Ministry of Fisheries, Water Resources and National
Assembly Matters
Republic of The Gambia



Witnessed by



Mr. Lamin Mai Touray
Director
Department of Water Resources
Republic of The Gambia

ATTACHMENT

1. The Screening and Prioritization of the Target Site

Both sides confirmed that as a result of the first stage preparatory survey, priority order of the target sites was decided as shown in the Table-1. The Gambian side recommended Japanese side that the highest priority should be given to size of beneficiary population in the process of second prioritization of the target sites, and The Japanese side took note of it.

Table -1 Summary of the First Prioritization of the Requested Sites

Priority Order	Site No.	Site Name	Region	Municipality	District	Estimated Population in 2025	Number of Village	Priority for Test Drilling
1	N35	Perai Tenda	URR	Basse	Tumana	1,678	1	
2	N23	Njoben Toro Complex	CRR	Kuntaur	Niani	4,248	8	
3	N05	Dobong	WCR	Brikama	Foni Kansala	1,436	1	
4	N30	Kolly Bantang + Yorro Bawol + Samba Gabbudeh	URR	Basse	Wulli West	1,860	3	
5	N04	Batabut Kantora, Sikon, Arrangallen	WCR	Brikama	Foni Bintang	3,472	3	○
6	N11	Lewna, Sotokoi, Ker Jatta, Wellingara Complex	NBR	Kerewan	Lower Nuimi	3,543	4	
7	N18	Jahawur Mandinka + Fula	CRR	Kuntaur	Lower Saloum	1,485	2	○
8	N07	Kani Kunda Suba Complex	NBR	Kerewan	Sabaha Sanjal	2,094	4	
9	N24	Nyaga Bantang + Nyaga Bakary	CRR	Kuntaur	Niani	2,009	2	
10	N25	Brikamanding, Darsilami, Jamwelly, Sinchu Bamba, Sinchu Magai, Sinchu Madado Complex	CRR	Janjanbureh	Lower Fulladou West	7,014	6	○
11	N32	Sotuma Kantora, Jawo Kunda, Madina Balla Complex	URR	Basse	Kantora	3,095	5	
12	N29	Limbambul Yamadou + Bambo	URR	Basse	Wulli West	1,477	2	
13	N26	Teneng Fara Complex	CRR	Janjanbureh	Niamina East	2,219	3	○
14	N08	Ker Sulay + Ker Ali	NBR	Kerewan	Upper Badibou	2,330	2	○
15	N22	Jarreng Complex	CRR	Kuntaur	Upper Saloum	1,351	7	
16	N21	Ngaige Complex	CRR	Kuntaur	Upper Saloum	1,226	3	
17	N01	Suma Kunda Complex	WCR	Brikama	Kombo East	1,388	3	●
18	N10	Passy Chally	NBR	Kerewan	Upper Nuimi	791	1	
19	N27	Sololo + Fuga + Dramman Complex	CRR	Janjanbureh	Upper Fulladou West	3,446	6	○
20	N02	Faraba Sutu	WCR	Brikama	Kombo East	1,873	1	○
21	N28	Njoren + Sankabari Complex	CRR	Janjanbureh	Upper Fulladou West	937	2	
22	N03	Jalo Koto	WCR	Brikama	Foni Bintang	764	1	

Priority Order	Site No.	Site Name	Region	Municipality	District	Estimated Population in 2025	Number of Village	Priority for Test Drilling
23	N16	Jarra Sukuta	LRR	Mansakonko	Jarra East	508	1	(O)
24	N36	Samba Kunda + Badari + Ceessay Kunda	URR	Basse	Tumana	2,479	3	
25	N17	Jiroff + Nema Kuta + Mandina	LRR	Mansakonko	Kiang Central	1,674	3	(O)
26	N34	Simoto Touba	URR	Basse	Tumana	969	1	
27	N19	Ker Uldi + Bantanto	CRR	Kuntaur	Upper Saloum	2,086	4	
28	N13	Kolior Complex	LRR	Mansakonko	Kiang East	798	2	
29	N31	Touba Wulli	URR	Basse	Wulli West	823	1	
30	N33	Bani + Kantel Kunda	URR	Basse	Kantora	636	2	
31	N20	Gongur Tukolor + Wollof + Ganje Wollof	CRR	Kuntaur	Lower Saloum	1,494	3	
32	N15	Buiba Mandinka + Buiba Jallow Kunda	LRR	Mansakonko	Jarra West	860	2	(O)
33	N09	Sabaha Kataba Cluster	NBR	Kerewan	Sabaha Sanjal	641	4	
34	N12	Ker Jane + Ker Njugary	NBR	Kerewan	Jokardou	1,517	2	
35	N06	Drammeh Joka	NBR	Kerewan	Jokardou	1,100	1	
36	N14	Jiffin	LRR	Mansakonko	Jarra West	522	1	(O)

- : No-01 Suma Kunda Complex, the test drilling in the second preparatory survey will not be implemented because two (2) piped water supply schemes are in operation in "Tumni Tenda" which is one of the villages that make up the site with the largest population. Therefore, the validity of the test drilling in the site at this stage is considered low.
- (O) : Although the sites are identified in high iron concentration area, test drilling will not be implemented at this stage because they are given low priority order ranked below the top twenty (20).

2. Test Drilling

Both sides confirmed that in order to reduce the rate of unsuccessful test drilling at a later stage, the test drilling in this survey will be carried out preferentially at sites where the risk of unsuccessful test drilling is high. For this reason, the test drilling will be carried out with priority given to the sites mentioned in "3. Candidate Sites for the Test Drilling in the Second Field Survey", which are considered as high risk sites in terms of water quality (iron and concentration, salt concentrations, etc.).

The drilling diameter is 12 to 16 inch (nominal) and the casing diameter is 6 inch. The final decision of the drilling works is made by the consultant, but the declaration of the completion will be made by the DWR. After the completion, requests will be made to the DWR for protection and management of the boreholes and confirmed it in writing with three parties, the DWR, the communities and the consultants.

3. Candidate Sites for the Test Drilling in the Second Field Survey

Both sides confirmed that the twelve (12) sites as shown in the Table-2, are identified as

candidates' sites for the test drilling in the second preparatory survey based on water quality test results in the target sites and the information of existing boreholes.

No.07 Kani Kunda Suba Complex was substituted by No.04 Batabut Kantora, Sikon, Arrangallen because of the following two reasons;

- (1) Although the No.07 Kani Kunda Suba Complex is located in areas with high iron concentrations according to the information related to groundwater quality of existing boreholes, the risk of unsuccessful test drilling is considered low because the drilling point can be located at high elevation area away from the high iron concentrations areas.
- (2) No.04 Batabut Kantora, Sikon, Arrangallen is considered to be located in area with high iron concentrations based on the DWR's previous experience related to drilling works in WCR.

On the other hand, regarding site No.01 Suma Kunda Complex, two piped water supply schemes are in operation in "Tumni Tenda" one of the villages that make up the site with the largest population and the validity of the test drilling in the site at this stage is considered low.

Therefore, the test drilling in the second preparatory survey will be implemented at the seven sites marked with O, in the column labeled with "Priority for Test Drilling" within top 20 in the priority order in the Table-1.

Table - 2 Candidate Sites for the Test Drilling in the Second Preparatory Survey

Site No	Region	No of Village	Site Name
N01	WCR	3	Suma Kunda Complex
N02	WCR	1	Faraba Sutu
N07	NBR	4	Kani Kunda Suba Complex
N08	NBR	2	Ker Sulay + Ker Ali
N14	LRR	1	Jiffin
N15	LRR	2	Buiba Mandinka + Buiba Jallow Kunda
N16	LRR	1	Jarra Sukuta
N17	LRR	3	Jiroff + Nema Kuta + Mandina
N18	CRR	2	Jahawur Mandika + Fula
N25	CRR	6	Brikamanding + Darsilami + Jamwelly + Sinchu Bamba + Sinchu Magai + Sinchu Madado Complex
N26	CRR	3	Teneng Fara Complex
N27	CRR	6	Sololo + Fuga + Dramman Complex

LRA

↓

BMB

4. Number of Test Drilling

Both sides confirmed that Test drilling is planned to be conducted at a maximum of seven (7) sites in the Preparatory Survey. At present, all the remaining test drilling is scheduled to be carried out in the construction stage, but details are determined based on the estimation of the drilling success rate in the second field survey.

5. The Policies Dealing with the Site with Existing Piped Water Supply System

Both sides confirmed that in the second field survey, detail information on the existing piped water supply system will be collected and reflected in planning and designing of the new system. The following two are the policies dealing with the site with existing piped water supply system.

(1) Policy 1: for sites or villages with an existing piped water supply system

The basic policy is to newly construct water supply facilities in the village or area where existing piped water supply system does not exist.

(2) Policy 2: for sites or villages where existing piped water supply system is considered sufficient (covering the whole area) and the necessity of constructing the new system is questionable. The following measures will be taken;

- Distribution of the existing public tap stands, quantity and quality of the water, etc., will be investigated in detail and reflected in the planning and designing of the new piped water supply system.
- If it is concluded that new piped water supply system is not necessary for the village, it will not be constructed in this project.
- Even if connection between existing piped water supply system and new piped water supply system is considered not appropriate, one or two new public tap stands will be installed at the center of the settlement with existing piped water supply system so that the community can access to safe drinking water during breakdown of the existing system.

6. Power Source of the Water Supply Facilities

Both sides confirmed that the solar energy is selected as the power source of the water supply facilities.



7. The Water Tank Specification

Both sides confirmed that steel water tank is selected over concrete water tank for the piped water supply system.

8. Types of Electric Motors for the Submersible Pump

The Team explained that it has been confirmed that the DC (Direct Current) solar pump operated in Gambia shows little concern in terms of operation and maintenance. Furthermore, failure frequency is expected to be reduced by not using inverter compared to AC (Alternating Current) pump. For this reason, in principle, DC submersible motor pumps will be utilized and the reliability and validity will be further investigated in the second field survey.

9. The Introduction of eWATERpay's Prepaid System

Both sides confirmed that from the viewpoint of improving efficiency of the Operation and Maintenance, the possibility of introducing eWATERpay's prepaid system on several target sites will be further investigated by collecting and analyzing information according to the process shown in Annex-2.

Based on information collected and learning through discussion with DWR in the second field survey, the pros and cons of eWATERpay's prepaid system will be analyzed by comparing with existing O&M system and DWR's intention regarding the introduction of the system (request, including the overall plan concerning the expansion of the use of eWATERpay's prepaid system) will be clarified. After the validity of using the system is confirmed through the above process, the reasons for limiting the site where the system is introduced and the requirements for introduction will be examined.

10. Project Implementation around SDGs

Both sides confirmed that contents and definitions of the performance indicators on monitoring for access to drinking water and sanitation and hygiene practices (hand washing) of the Gambia's development plan will be reviewed by comparing with those of the monitoring classification of the Joint Monitoring Program (JMP) that monitors the SDG 6.

11. Tax Exemption for the Project

The Gambian side understood that the Ministry of Fisheries, Water Resources and National Assembly Matters will provide relevant information for exempted items/subjects to summarize the detailed procedure about how to exempt these items/subjects to the Tax Exemption

Information Sheet, and Ministry of Fisheries, Water Resources and National Assembly Matters will make necessary arrangement with the Ministry of Finance and Economic Planning for the procedure of tax exemption for the Project regarding corporate tax, income tax, indirect tax such as VAT (Value Added Tax), custom duties, other taxes and levies

12-1. Undertakings Specific to the Project

The Team explained that the major undertakings of Japan's Grant Aid Project is shown in Annex-3 and the following matters should be given particular attention:

- (1) the watchman houses would be constructed by The Gambian side
- (2) the fences around the sites to protect the solar pumping system would be built by the Japanese side
The Gambian side expressed a view that the fencing area should be minimum 30m × 30m, and both side agreed to discuss this matter further in the second field survey.
- (3) regarding the drilling of boreholes, The Gambian side would secure land, obtain the necessary permit and an agreement from the local communities. In addition, The Gambian side should maintain, protect, and not to use new boreholes developed by the Survey Team until the works starts.

12-2. Requests of arrangement for the Preparatory Survey

The Team requested to The Gambian side to provide following arrangements for the smooth implementation of the survey:

- (1) to provide the Team with available relevant data, information and materials necessary for the execution of the survey
- (2) to secure land, obtain the necessary permit and an agreement from the local communities for the execution of the survey
- (3) to assign full time counterpart(s) who can accompany the Test Drilling team
- (4) to maintain, protect, and not to use new boreholes developed by the Survey Team until the construction starts
- (5) to allocate at least one motivator in each region before the beginning of the detail design survey
- (6) to conclude MoUs on costs and expenses necessary for the soft components and monitoring etc. between DWR and the six (6) Local Governments
- (7) to provide detailed information on the necessity of vehicle. The information include detailed surveillance plan of community drinking-water supplies and they should cover



at least following items;

- 1) Existing surveillance programme include its contents, concerned authorities and performance.
- 2) Organizational structure for the surveillance activities including role of DWR headquarter and the motivators
- 3) Number of drinking-water quality sampling points (point source, piped water sampling, household water sampling) including sanitary inspection at each communities in order to provide insight to contamination and its causes
- 4) Surveillance indicators (Water quality, Water quantity, accessibility, affordability and continuity of water supply etc.)
- 5) Water quality test parameters (Bacteriological, Physical and Chemical)
- 6) Contents of hygiene education programme (educational and promotional activities in the prevention of water-borne diseases)
- 7) Monetary, manpower (Job title, Qualifications, Duties, Training), and material resource arrangement to carry out the drinking water surveillance activities
- 8) Report and follow-up system of the surveillance activities including community feedback

(8) to provide information on the policy of The Gambia concerning piped household connection and yard tap

(9) to give thorough consideration to the possibility of introduction of eWaterPay system

The essential information from DWR is as follows;

- 1) Policy on introduction of a management contract with prepaid metering system of piped water supply schemes in rural areas
- 2) Intention to use the prepaid system at several sites of this project
- 3) Policies on recovery of costs for O&M and replacement, and water tariff setting
- 4) Acceptable water tariff level for the piped water supply scheme
- 5) Requirements and procedures for selection of candidate sites for introduction of a management contract of a piped water scheme with the prepaid system
- 6) Terms and conditions which should be covered in a management contract between eWATERpay and communities

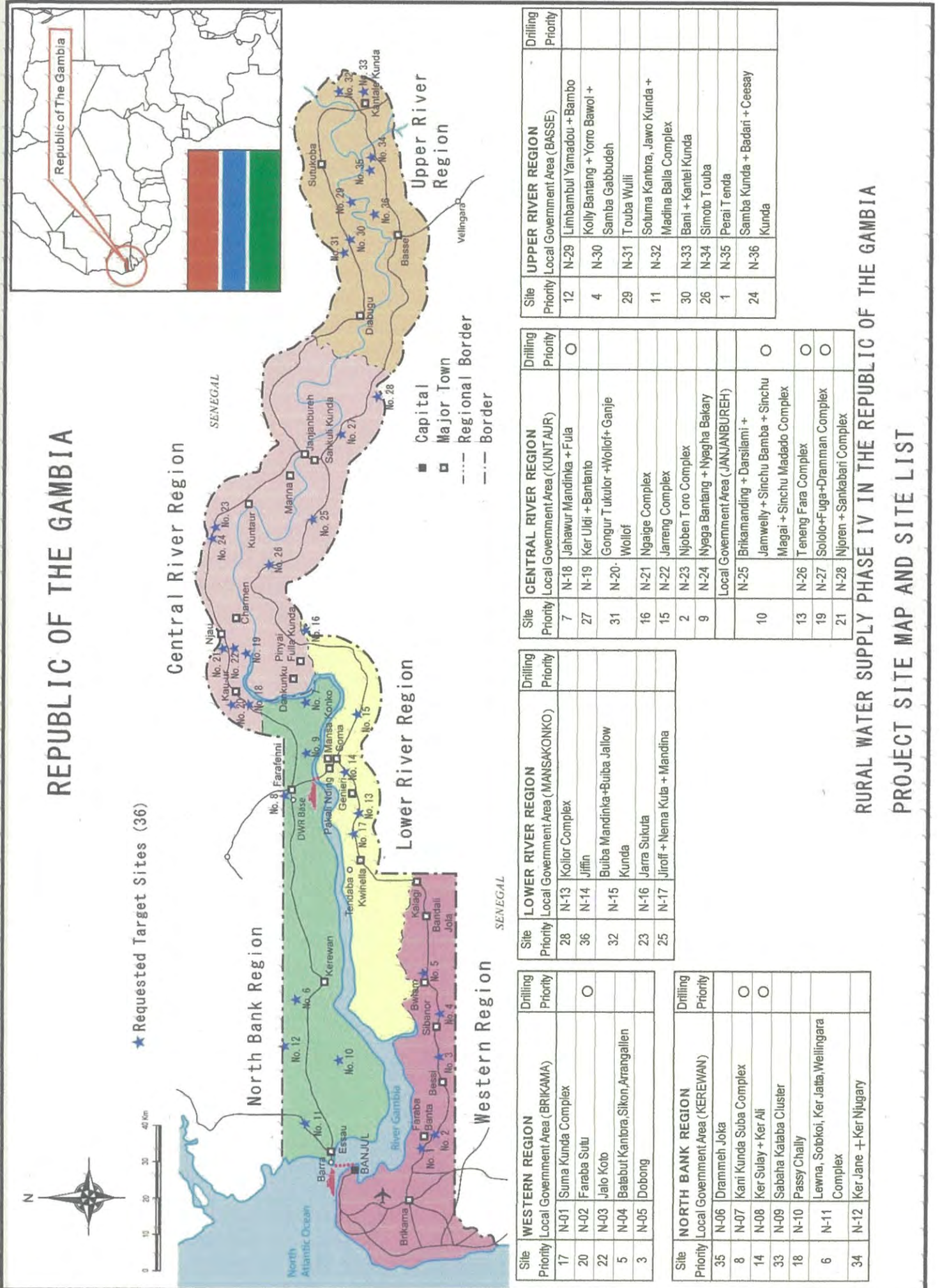
(10) to share lessons learned in other donor's interventions (such as AfDB) and keep updated information of them with Japanese side

Annex-1 : Project Site Map

Annex-2 : Survey Process and Items for introducing eWATERpay's prepaid system

Annex-3: Major Undertakings to be Taken by the Government of The Gambia





Site Priority	UPPER RIVER REGION Local Government Area (BASSE)	Drilling Priority
12	N-29 Limbambul Yamadou + Bambo	
4	N-30 Kolly Bantang + Yorro Bawol + Samba Gabbudeh	
29	N-31 Touba Wulli	
11	N-32 Soluma Kambra, Jawo Kunda + Madina Balla Complex	
30	N-33 Bani + Kantel Kunda	
26	N-34 Simoto T ouba	
1	N-35 Peral T enda	
24	N-36 Samba Kunda + Badari + Ceesay Kunda	

Site Priority	CENTRAL RIVER REGION Local Government Area (KUNT AUR)	Drilling Priority
7	N-18 Jahawur Mandinka + Fula	○
27	N-19 Ker Ulji + Bantambo	
31	N-20 Gongur T ukulor +Wollof+ Ganje Wollof	
16	N-21 Ngaige Complex	
15	N-22 Jarreng Complex	
2	N-23 Njoben Toro Complex	
9	N-24 Nyaga Bantang + Nyegha Bakary	
	Local Government Area (JANJANBUREH)	
10	N-25 Brikamanding + Darsilami + Jamwelly + Sinchu Bamba + Sinchu Magai + Sinchu Madado Complex	○
13	N-26 Teneng Fara Complex	○
19	N-27 Sololo+Fuga+Dramman Complex	○
21	N-28 Njoren + Sankabari Complex	○

Site Priority	LOWER RIVER REGION Local Government Area (MANSAPONKO)	Drilling Priority
28	N-13 Koirol Complex	
36	N-14 Jifin	
32	N-15 Buiba Mandinka+Buiba Jallow Kunda	
23	N-16 Jarra Sukuta	
25	N-17 Jiroff + Nema Kula + Mandina	

Site Priority	WESTERN REGION Local Government Area (BRIKAMA)	Drilling Priority
17	N-01 Suma Kunda Complex	
20	N-02 Faraba Sutu	○
22	N-03 Jalo Koto	
5	N-04 Bataburi Kantora, Sikon, Arrangallen	
3	N-05 Dobong	

Site Priority	NORTH BANK REGION Local Government Area (KEREWAN)	Drilling Priority
35	N-06 Drammeh Joka	
8	N-07 Kani Kunda Suba Complex	○
14	N-08 Ker Sulay + Ker Ali	○
33	N-09 Sabaha Kataba Cluster	
18	N-10 Passy Chally	
6	N-11 Lewna, Sobkoi, Ker Jatta, Wellingara Complex	
34	N-12 Ker Jane + Ker Njagary	

RURAL WATER SUPPLY PHASE IV IN THE REPUBLIC OF THE GAMBIA
PROJECT SITE MAP AND SITE LIST

Annex-2 Survey Process and Items for introducing eWATERpay's Prepaid System

In making a decision on selection of candidate sites for introducing eWATERpay's prepaid system, the key survey items will be discussed with the concerned parties and analyzed according to the process as shown in the figure below.



Annex-3 : Major Undertakings to be Taken by the Government of The Gambia

1. Specific obligations of the Government of The Gambia which will not be funded with the Grant

(1) Before the Tender

NO	Items	Deadline	In charge	Estimated Cost	Ref.
1	To open bank a account (Banking Arrangement (B/A))	Within 1 month after the signing of the G/A	DWR		
	To issue Authorization to Pay (A/P) to a bank in Japan (the Agent Bank) for the payment to the consultant	Within 1 month after the signing of the contract	DWR		
	To bear the following commissions to a bank in Japan for the banking services based upon the B/A 1) Advising commission of A/P 2) Payment commission for A/P	1) Within 1 month after the signing of the contract 2) Every payment	DWR		
2	To clear and maintain access road to the site	Before notice of the bidding document	DWR		
	To secure land necessary for the construction of water supply facilities such as pumping station, elevated water tank and public tap stand etc.	Before notice of the bidding document	DWR		
	To secure land acquisition/ clearance necessary for the construction of two field offices (40m x 50m) on the north bank and one on the south bank of the river	Before notice of the bidding document	DWR		
	To secure stock yards for construction materials	Before notice of the bidding document	DWR		
3	To obtain the necessary permit for the implementation of the Project from the concerned organization (road crossing of pipeline, and others)	Before notice of the bidding document	DWR		
4	To assign counterparts for the Survey Team during the Detail Design Survey	Soon after starting detail design survey	DWR		
5	To submit the Project Monitoring Report (with the result of the Detail Design)	Before preparation of bidding documents	DWR		
6	To secure land necessary for the drilling of boreholes	Soon after starting preparatory survey	DWR		
	To obtain the necessary permit for the the drilling of boreholes	Soon after starting preparatory survey	DWR		
	To obtain an agreement from the local communities for the drilling of boreholes	Soon after starting preparatory survey	DWR		
	To maintain and protect, and not to use new boreholes developed by the Survey Team	Until the Project will start	DWR		

Annex-3 : Major Undertakings to be Taken by the Government of The Gambia

(2) During the Project Implementation

NO	Items	Deadline	In charge	Estimated Cost	Ref.
1	To issue A/P to a bank in Japan (the Agent Bank) for the payment to the contractors	Within 1 month after contract(s) signing	DWR		
	To bear the following commissions to a bank of Japan for the banking services based upon the B/A 1) Advising commission of A/P 2) Payment commission for A/P	1) Within 1 month after the signing of the contract(s) 2) Every payment	DWR		
2	To ensure prompt customs clearance and assist the Contractor(s) with internal transportation in the recipient country	During the project	DWR		
3	To accord Japanese nationals and/or physical persons of the third countries whose services may be required in connection with the supply of the products and services under the verified contract such as facilities as may be necessary for their entry into the recipient country and stay therein for the performance of their work.	During the project	DWR		
4	To ensure that customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in the country of the Recipient with respect to the purchase of the Products and/or the Services be borne by its designated authority without using the Grant.	During the project	DWR		
5	To bear all the expenses, other than those covered by the Grant, necessary for the implementation of the Project	During the project	DWR		
6	1) To submit the Project Monitoring Report 2) To submit Project Monitoring Report (final)	1) Every month 2) Within one month after signing of Certificate of Completion for the works under the contract(s)	DWR		
	To submit a report concerning completion of the Project	Within six months after completion of the Project	DWR		
7	To assign supervisor during the construction period	During the project	DWR		
8	To assign counterparts for the soft-component activities	During the project	DWR		
9	Public relations activities in The Gambia at an opportunities such as completion ceremony	During the project	DWR		

(3) After the Project

NO	Items	Deadline	In charge	Estimated Cost	Ref.
1	To maintain and use properly and effectively the facilities constructed and equipment provided under the Grant Aid	After completion of the construction	DWR		

Annex-3 : Major Undertakings to be Taken by the Government of The Gambia

2. Other obligations of the Government of The Gambia funded with the Grant

NO	Items	Deadline	Amount (Million Japanese Yen)*
1			/
2			
	Total		

* The Amount is provisional. This is subject to the approval of the Government of Japan.



Minutes of Discussions
on the Preparatory Survey for the Project for
“Rural Water Supply (Phase IV)”
(Explanation on Draft Preparatory Survey Report)


With reference to the minutes of discussions signed between the Ministry of Fisheries, Water Resources and National Assembly Matters and the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA") on 30 May 2018 and 02 November 2018, and in response to the request from the Government of Republic of the Gambia (hereinafter referred to as "The Gambia") dated 27 February 2017, JICA dispatched the Preparatory Survey Team (hereinafter referred to as “the Team”) for the explanation of Draft Preparatory Survey Report (hereinafter referred to as “the Draft Report”) for the Project for “Rural Water Supply (Phase IV)” (hereinafter referred to as “the Project”).

As a result of the discussions, both sides agreed on the main items described in the attached sheets.


Banjul, 29 November 2019



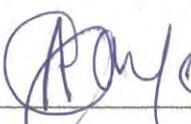
Mr. KATO Koichi
Leader
Preparatory Survey Team
Japan International Cooperation Agency
Japan




Dr. Bamba A.M Banja
Permanent Secretary
Ministry of Fisheries, Water Resources and National
Assembly Matters
Republic of The Gambia




Witnessed by




Ms. Ada Gaye
Permanent Secretary
Ministry of Finance and Economic Affairs
Republic of The Gambia





Mr. Lamin Mai Touray
Director
Department of Water Resources
Republic of The Gambia



ATTACHMENT

1. Objective of the Project

The objective of the Project is to provide safe drinking water by/through construction of solar-powered piped water supply systems, thereby contributing to improvement of public health and the living standard of rural population.

2. Project site

Both sides confirmed that the sites of the Project are shown in Annex 1.

3. Responsible authority for the Project

Both sides confirmed the authority responsible for the Project is as follow: the Ministry of Fisheries, Water Resources and National Assembly Matters will be the executing agency for the Project (hereinafter referred to as “the Executing Agency”). The Executing Agency shall coordinate with all the relevant authorities to ensure smooth implementation of the Project and ensure that the undertakings for the Project shall be taken care by relevant authorities properly and on time. The organization charts are shown in Annex 2.

4. Contents of the Draft Report

After the explanation of the contents of the Draft Report by the Team, The Gambian side agreed to its contents. JICA will finalize the Preparatory Survey Report based on the confirmed items. The report will be sent to The Gambian side around March 2020.

5. Cost estimate

Both sides confirmed that the cost estimate including the contingency explained by the Team is provisional and will be examined further by the Government of Japan for its approval. The contingency would cover the additional cost against natural disaster, unexpected natural conditions, etc.

6. Confidentiality of the cost estimate and technical specifications

Both sides confirmed that the cost estimate and technical specifications of the Project should never be disclosed to any third parties until all the contracts under the Project are concluded.

7. Procedures and Basic Principles of Japanese Grant

The Gambian side agreed that the procedures and basic principles of Japanese Grant (hereinafter referred to as “the Grant”) as described in Annex 3 shall be applied to the Project. In addition, The Gambian side agreed to take necessary measures according to the procedures.

8. Timeline for the project implementation

The Team explained to The Gambian side that the expected timeline for the project implementation is as attached in Annex 4.

9. Expected outcomes and indicators

Both sides agreed that key indicators for expected outcomes are as follows. The Gambian side will be responsible for the achievement of agreed key indicators targeted in year 2025 and shall monitor the progress for Ex-Post Evaluation based on those indicators.

[Quantitative indicators]

Indicator	Baseline value (2018)	Expected value (2025)
Population served (people)	22,000	47,800
Daily water supply per person (liter/person/day)	24	35

[Qualitative indicators]

- (1) Reduction of diarrheal diseases
- (2) Reduction of water collection time
- (3) Improvement in prevalence of child stunting
- (4) Improvement of environmental hygiene at schools and health centers

10. Ex-Post Evaluation

JICA will conduct ex-post evaluation after three (3) years from the project completion, with respect to five evaluation criteria (Relevance, Effectiveness, Efficiency, Impact, Sustainability) in principle. The result of the evaluation will be publicized. The Gambian side is required to provide necessary support for the data collection.

11. Technical assistance (“Soft Component” of the Project)

Considering the sustainable operation and maintenance of the facilities and services granted through the Project, following technical assistances are planned under the

Project:

- (1) Improvement of the Executing Agency and local government's supervision, monitoring, and support activities for the operation and maintenance of solar-powered piped water supply systems.
- (2) Establishing an organizational structure for management, operation, and maintenance of solar-powered piped water supply system centered around Village Water Committee (hereinafter referred to as "VWC") by taking gender mainstreaming into account.
- (3) Promotion of appropriate use of water and sanitation facilities, and hygiene behavior to local residents. (This will be carried out by taking nutrition improvement into account.)

The Gambian side confirmed to assign necessary number of counterparts who are appropriate and competent in terms of its purpose of the technical assistance as described in the Draft Report.

12. Undertakings of the Project

Both sides confirmed the undertakings of the Project as described in Annex 5. With regard to exemption of customs duties, internal taxes and other fiscal levies as stipulated in No.5 of "(2) During the Project Implementation" of Annex 5, both sides confirmed that such customs duties, internal taxes and other fiscal levies, shall be clarified in the bid documents by the Ministry of Fisheries, Water Resources and National Assembly Matters during the implementation stage of the Project.

The Gambian side assured to take the necessary measures and coordination including allocation of the necessary budget which are preconditions of implementation of the Project. It is further agreed that the costs are indicative, i.e. at Outline Design level. More accurate costs will be calculated at the Detailed Design stage.

Both sides also confirmed that the Annex 5 will be used as an attachment of G/A.

13. Monitoring during the implementation

The Project will be monitored by the Executing Agency and reported to JICA by using the form of Project Monitoring Report (PMR) attached as Annex 6. The timing of submission of the PMR is described in Annex 6.

14. Project completion

Both sides confirmed that the Project completes when all the facilities constructed

and equipment procured by the Grant are in operation. The completion of the Project will be reported to JICA promptly, but in any event not later than six months after completion of the Project.

15. Environmental and Social Considerations

The Team explained that 'JICA Guidelines for Environmental and Social Considerations (April 2010)' (hereinafter referred to as "the Guidelines") is applicable for the Project. The Project is categorized as C because the Project is likely to have minimal adverse impact on the environment under the Guidelines.

16. Other Relevant Issues

16-1. Disclosure of Information

Both sides confirmed that the Preparatory Survey Report from which the Project cost is excluded will be disclosed to the public after completion of the Preparatory Survey. The comprehensive report including the Project cost will be disclosed to the public after all the contracts under the Project are concluded.

16-2. The Target Site

Both sides confirmed that the target sites was decided as shown in the Table-1.

Table-1 Target Site List

Site Priority order	Point	Site No.	Site Name	Region	Local Government Area	District	Estimated Population in 2025	Number of Village
1	138.0	N-23	Njoben Toro Complex	CRR	Kuntaur	Niani	4,795	8
2	127.0	N-05	Dobong	WCR	Brikama	Foni Kansala	1,632	1
3	125.0	N-35	Perai Tenda	URR	Basse	Tumana	1,758	1
4	123.0	N-25	Brikamanding, Darsilami, Jamwelly, Sinchu Bamba, Sinchu Magai, Sinchu Madado Complex	CRR	Janjanbureh	Lower Fulladou West	7,706	6
5	121.0	N-01	Suma Kunda Complex	WCR	Brikama	Kombo East	2,303	2
6	116.0	N-04	Batabut Kantora, Sikon, Arrangallen	WCR	Brikama	Foni Bintang	2,742	3
7	114.3	N-07	Kani Kunda Suba Complex	NBR	Kerewan	Sabaha Sanjal	1,818	4
8	114.0	N-24	Nyaga Bantang + Nyaga Bakary	CRR	Kuntaur	Niani	1,678	2
9	113.5	N-30	Kolly Bantang + Yorro Bawol + Samba Gabbudeh	URR	Basse	Wulli West	1,537	3
10	110.8	N-27	Sololo + Fuga + Dramman Complex	CRR	Janjanbureh	Upper Fulladou West	2,840	6
11	110.7	N-26	Teneng Fara Complex	CRR	Janjanbureh	Niamina East	2,690	3
12	110.0	N-22	Jarreng Complex	CRR	Kuntaur	Upper Saloum	1,621	7
13	109.8	N-21	Ngaige Complex	CRR	Kuntaur	Upper Saloum	1,556	3

Site Priority order	Point	Site No.	Site Name	Region	Local Government Area	District	Estimated Population in 2025	Number of Village
14	108.0	N-18	Jahawur Mandinka + Fula	CRR	Kuntaur	Lower Saloum	1,185	2
15	107.0	N-08	Ker Sulay + Ker Ali	NBR	Kerewan	Upper Badibou	2,057	2
16	104.7	N-11	Lewna, Sotokoi, Ker Jatta, Wellingara Complex	NBR	Kerewan	Lower Nuimi	2,649	4
17	104.4	N-17	Jiroff + Nema Kuta + Mandina	LRR	Mansakonko	Kiang Central	1,846	3
18	104.0	N-29	Limbambul Yamadou + Bambo	URR	Basse	Wulli West	1,410	2
19	103.2	N-32	Sotuma Kantora, Jawo Kunda, Madina Balla Complex	URR	Basse	Kantora	2,638	5
20	98.0	N-02	Faraba Sutu	WCR	Brikama	Kombo East	1,366	1

16-3. Drilling

Both sides confirmed the follows regarding the test drilling;

(1) During the Second Preparatory Survey

- 1) The seven (7) sites where the test drilling was conducted are shown in Table-2.
- 2) All the exploratory wells at the sites were confirmed to be appropriate to be converted to the production wells. The Executing Agency shall maintain and protect them, and not allow them to be used until the construction stage begins.

(2) During the construction stage

- 1) All the remaining drilling works with up to 27 drillings in total is scheduled to be carried out during the construction stage.

Implementation policy of the new borehole construction during the construction stage is shown below.

- If the well yields meets the design supply rate and the water quality is also suitable for drinking purpose, solar-powered piped water supply system will be constructed in accordance with design supply rate.
- If the well yields does not meet the design supply rate and the water quality is unsuitable for drinking purpose, in principle, additional wells will be drilled with upper limit of above mentioned 27 in total.
- Even if the hourly maximum yields which meet the drinking water quality standards is not enough for the design supply rate, the water supply facilities will be constructed in order to supply water to the population covered by the yields as long as the yields is more than the standard minimum yields of 5 m³/hr.
- If additional drilling cannot be carried out due to the upper limit of total

number of 27 drillings and the secured yields is less than the standard minimum yields of 5 m³/hr, the site will be excluded from the project.

- 2) The wells which are confirmed to be unsuccessful for the production wells will be dealt with as follows;
- Back-filled and seal the borehole
 - Handing over to The Gambian side if requested

Table-2 The sites where the test drilling was implemented

No	Site Name
N-02	Faraba Sutu
N-04	Batabut Kantora, Sikon, Arrangallen
N-08	Ker Sulay+Ker Ali
N-18	Jahawur Mandinka+Fula
N-25	Brikamanding+Darsilami+ Jamwelly+Sinchu Bamba+ Sinchu Magai+Sinchu Madado Complex
N-26	Teneng Fara Complex
N-27	Sololo+Fuga+Dramman Complex

16-4. Protection of the exploratory/production wells

Both sides agreed on the responsibility for the exploratory/production wells as follows:

- (1) The Gambian side shall maintain, protect, and not use the exploratory wells until the construction stage begins. In case defects were identified before the construction stage begins, The Gambian side will be responsible for repairing them, otherwise the site will be excluded from the project.
- (2) The Gambian side will transfer the responsibility of the exploratory wells to Japanese contractor soon after the construction stage begins.
- (3) In case that the production wells were discovered inadequate to use due to changing condition of aquifer or seasonal fluctuation after the completion of the Project, The Gambian side will inform the Japanese side of it and the both sides will discuss further actions.

16-5. Fences to protect the sites

Both sides confirmed that the cost of security fences for the solar water pumping

systems will be borne by the Grant and the fencing area will be 30m × 30m.

16-6. eWATERpay's Prepaid System

Based on information collected and learning through discussion with Department of Water Resources (hereinafter referred to as "DWR") in the second field survey, both sides confirmed that eWATERpay's prepaid system will not be introduced into the Project on concern that the high water tariff level is not acceptable to the Executing Agency.

16-7. Adaptation and Mitigation Measure for Climate Change

Both sides discussed that solar-powered piped water supply system constructed in the Project are expected to enhance resilience to climate-induced hazards such as droughts. It is also expected to contribute to Gambian Nationally Determined Contributions (NDC) by reducing greenhouse gas emissions such as CO₂. Both sides agreed that the Project takes account of adaptation and mitigation for combating climate change.

16-8. Gender Mainstreaming

Both sides confirmed that the Project is expected to contribute to gender mainstreaming in the public policy such as The Gambia National Gender Policy 2010 – 2020 due to the following approaches;

- (1) Setting position of the public tap stands at as equal distance as possible from each household in the village in order to reduce the burden of the women and girls.
- (2) Promoting equal representation of women and men in the membership of VWC and encouraging women to take executive roles in VWC in cooperation with men.
- (3) Facilitating community empowerment activities with taking gender considerations into account.

16-9. Facilitation of Involvement of Local Authorities in Implementation and Operation and Maintenance Stages of the Project

Both sides confirmed that the Executing Agency will facilitate the local authorities, i.e. Area Councils, to take part in supervision and monitoring of the project implementation and operation and maintenance of water supply facilities. It is also expected that the Area Councils will cooperate with DWR in the Project by allocating part of the councils' budget for field supervision and monitoring activities to be conducted by the motivators of DWR.

16-10. Collaboration with Other Relevant Ministries and Donors/NGOs

Both sides agreed that DWR will work closely with other relevant ministries, especially Ministry of Health, Ministry of Women's Affairs, Children, and Social Welfare, Department of Community Development/Ministry of Lands and Regional Government, Ministry of Education, Science, and Vocational Training, and National Nutrition Agency, at national, regional, and community level in implementation of the Soft Component of the Project. Aiming at maximizing impact of safe water supply and contributing to improvement of nutrition status of children and women in the target sites, DWR will also ensure collaboration with other donors/NGOs which provide support for nutrition-specific interventions and/or other areas in nutrition-sensitive interventions, such as school sanitation and sanitation marketing for households.

Annex 1 Project Site

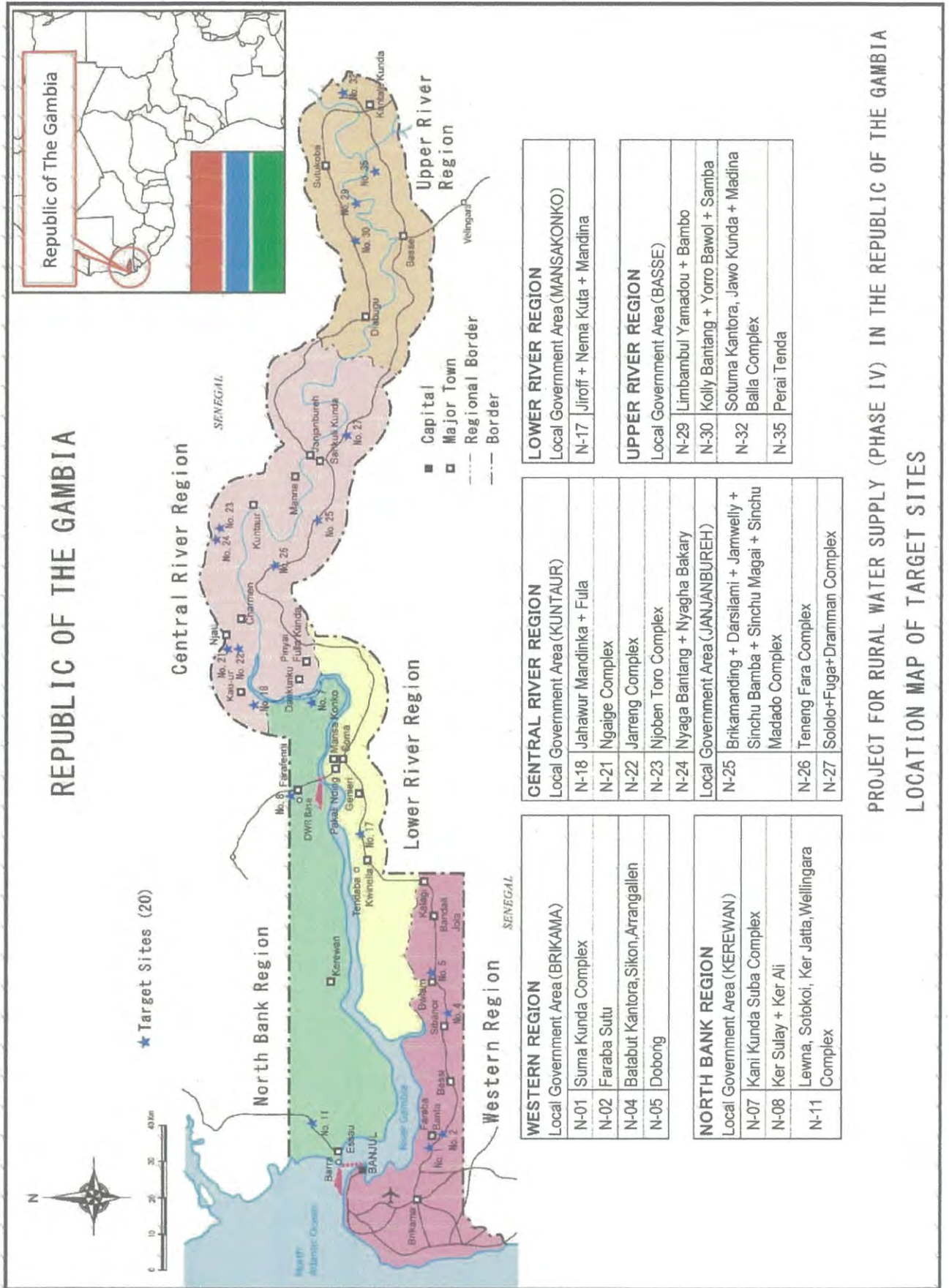
Annex 2 Organization Chart

Annex 3 Japanese Grant

Annex 4 Provisional Project Implementation Schedule

Annex 5 Major Undertakings to be taken by the Government of The Gambia

Annex 6 Project Monitoring Report (template)



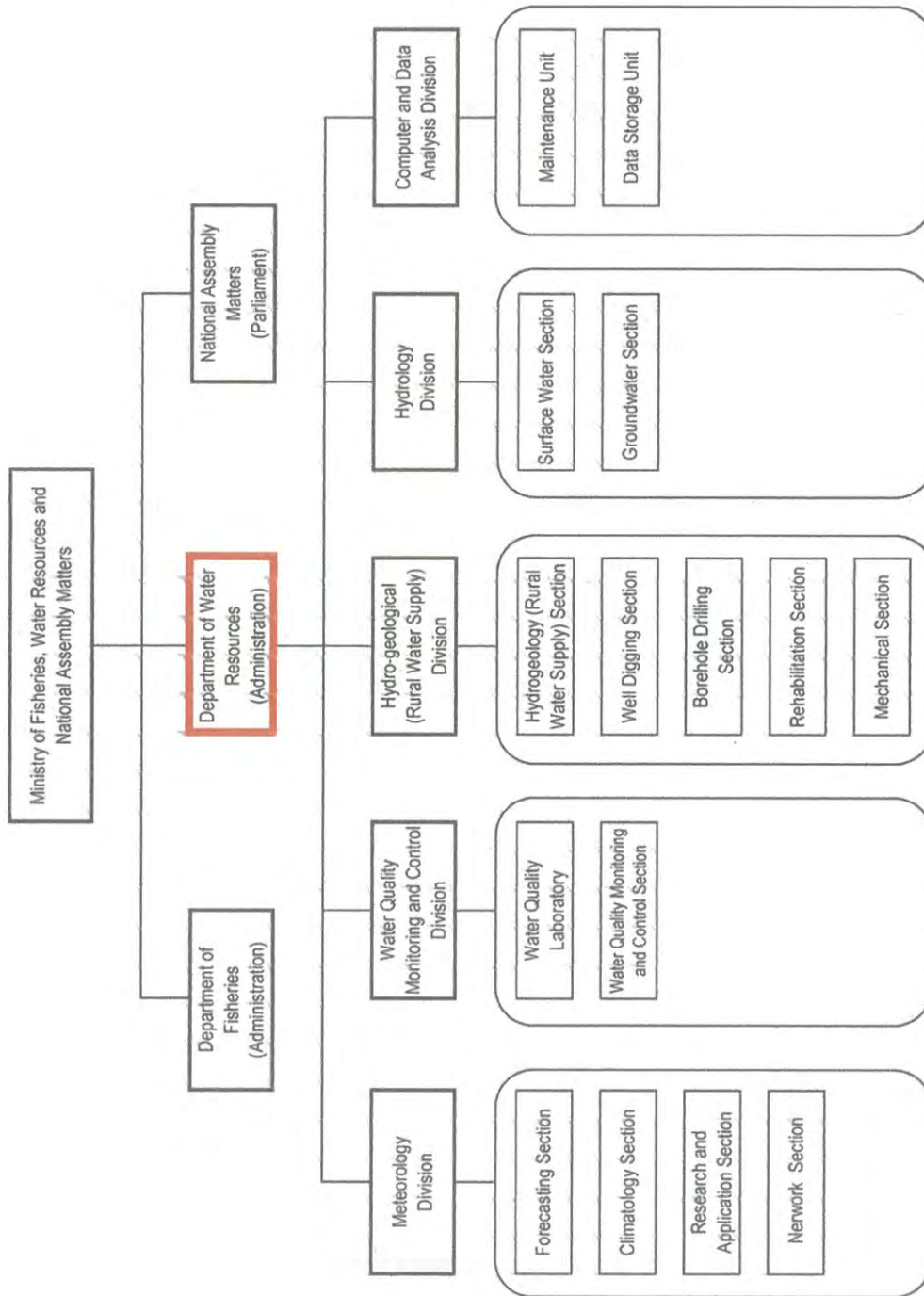
PROJECT FOR RURAL WATER SUPPLY (PHASE IV) IN THE REPUBLIC OF THE GAMBIA
 LOCATION MAP OF TARGET SITES

Handwritten signature

Handwritten mark

Handwritten mark

Annex 2 Organization Chart



Handwritten signature

Handwritten initials

Handwritten mark

JAPANESE GRANT

The Japanese Grant is non-reimbursable fund provided to a recipient country (hereinafter referred to as "the Recipient") to purchase the products and/or services (engineering services and transportation of the products, etc.) for its economic and social development in accordance with the relevant laws and regulations of Japan. Followings are the basic features of the project grants operated by JICA (hereinafter referred to as "Project Grants").

1. Procedures of Project Grants

Project Grants are conducted through following procedures (See "PROCEDURES OF JAPANESE GRANT" for details):

(1) Preparation

- The Preparatory Survey (hereinafter referred to as "the Survey") conducted by JICA

(2) Appraisal

- Appraisal by the government of Japan (hereinafter referred to as "GOJ") and JICA, and Approval by the Japanese Cabinet

(3) Implementation

Exchange of Notes

- The Notes exchanged between the GOJ and the government of the Recipient

Grant Agreement (hereinafter referred to as "the G/A")

- Agreement concluded between JICA and the Recipient

Banking Arrangement (hereinafter referred to as "the B/A")

- Opening of bank account by the Recipient in a bank in Japan (hereinafter referred to as "the Bank") to receive the grant

Construction works/procurement

- Implementation of the project (hereinafter referred to as "the Project") on the basis of the G/A

(4) Ex-post Monitoring and Evaluation

- Monitoring and evaluation at post-implementation stage

2. Preparatory Survey

(1) Contents of the Survey

The aim of the Survey is to provide basic documents necessary for the appraisal of the the Project made by the GOJ and JICA. The contents of the Survey are as follows:

- Confirmation of the background, objectives, and benefits of the Project and also institutional capacity of

relevant agencies of the Recipient necessary for the implementation of the Project.

- Evaluation of the feasibility of the Project to be implemented under the Japanese Grant from a technical, financial, social and economic point of view.
- Confirmation of items agreed between both parties concerning the basic concept of the Project.
- Preparation of an outline design of the Project.
- Estimation of costs of the Project.
- Confirmation of Environmental and Social Considerations

The contents of the original request by the Recipient are not necessarily approved in their initial form. The Outline Design of the Project is confirmed based on the guidelines of the Japanese Grant.

JICA requests the Recipient to take measures necessary to achieve its self-reliance in the implementation of the Project. Such measures must be guaranteed even though they may fall outside of the jurisdiction of the executing agency of the Project. Therefore, the contents of the Project are confirmed by all relevant organizations of the Recipient based on the Minutes of Discussions.

(2) Selection of Consultants

For smooth implementation of the Survey, JICA contracts with (a) consulting firm(s). JICA selects (a) firm(s) based on proposals submitted by interested firms.

(3) Result of the Survey

JICA reviews the report on the results of the Survey and recommends the GOJ to appraise the implementation of the Project after confirming the feasibility of the Project.

3. Basic Principles of Project Grants

(1) Implementation Stage

1) The E/N and the G/A

After the Project is approved by the Cabinet of Japan, the Exchange of Notes (hereinafter referred to as "the E/N") will be signed between the GOJ and the Government of the Recipient to make a pledge for assistance, which is followed by the conclusion of the G/A between JICA and the Recipient to define the necessary articles, in accordance with the E/N, to implement the Project, such as conditions of disbursement, responsibilities of the Recipient, and procurement conditions. The terms and conditions generally applicable to the Japanese Grant are stipulated in the "General Terms and Conditions for Japanese Grant (January 2016)."

2) Banking Arrangements (B/A) (See "Financial Flow of Japanese Grant (A/P Type)" for details)

- a) The Recipient shall open an account or shall cause its designated authority to open an account under the name of the Recipient in the Bank, in principle. JICA will disburse the Japanese Grant in Japanese yen for the Recipient to cover the obligations incurred by the Recipient under the verified contracts.
- b) The Japanese Grant will be disbursed when payment requests are submitted by the Bank to JICA under an Authorization to Pay (A/P) issued by the Recipient.

3) Procurement Procedure

The products and/or services necessary for the implementation of the Project shall be procured in accordance with JICA's procurement guidelines as stipulated in the G/A.

4) Selection of Consultants

In order to maintain technical consistency, the consulting firm(s) which conducted the Survey will be recommended by JICA to the Recipient to continue to work on the Project's implementation after the E/N and G/A.

5) Eligible source country

In using the Japanese Grant disbursed by JICA for the purchase of products and/or services, the eligible source countries of such products and/or services shall be Japan and/or the Recipient. The Japanese Grant may be used for the purchase of the products and/or services of a third country as eligible, if necessary, taking into account the quality, competitiveness and economic rationality of products and/or services necessary for achieving the objective of the Project. However, the prime contractors, namely, constructing and procurement firms, and the prime consulting firm, which enter into contracts with the Recipient, are limited to "Japanese nationals", in principle.

6) Contracts and Concurrence by JICA

The Recipient will conclude contracts denominated in Japanese yen with Japanese nationals. Those contracts shall be concurred by JICA in order to be verified as eligible for using the Japanese Grant.

7) Monitoring

The Recipient is required to take their initiative to carefully monitor the progress of the Project in order to ensure its smooth implementation as part of their responsibility in the G/A, and to regularly report to JICA about its status by using the Project Monitoring Report (PMR).

8) Safety Measures

The Recipient must ensure that the safety is highly observed during the implementation of the Project.

9) Construction Quality Control Meeting

Construction Quality Control Meeting (hereinafter referred to as the "Meeting") will be held for quality assurance and smooth implementation of the Works at each stage of the Works. The member of the Meeting will be composed by the

Recipient (or executing agency), the Consultant, the Contractor and JICA. The functions of the Meeting are as followings:

- a) Sharing information on the objective, concept and conditions of design from the Contractor, before start of construction.
- b) Discussing the issues affecting the Works such as modification of the design, test, inspection, safety control and the Client's obligation, during of construction.

(2) Ex-post Monitoring and Evaluation Stage

- 1) After the project completion, JICA will continue to keep in close contact with the Recipient in order to monitor that the outputs of the Project is used and maintained properly to attain its expected outcomes.
- 2) In principle, JICA will conduct ex-post evaluation of the Project after three years from the completion. It is required for the Recipient to furnish any necessary information as JICA may reasonably request.

(3) Others

1) Environmental and Social Considerations

The Recipient shall carefully consider environmental and social impacts by the Project and must comply with the environmental regulations of the Recipient and JICA Guidelines for Environmental and Social Considerations (April, 2010).

2) Major undertakings to be taken by the Government of the Recipient

For the smooth and proper implementation of the Project, the Recipient is required to undertake necessary measures including land acquisition, and bear an advising commission of the A/P and payment commissions paid to the Bank as agreed with the GOJ and/or JICA. The Government of the Recipient shall ensure that customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in the Recipient with respect to the purchase of the Products and/or the Services be exempted or be borne by its designated authority without using the Grant and its accrued interest, since the grant fund comes from the Japanese taxpayers.

3) Proper Use

The Recipient is required to maintain and use properly and effectively the products and/or services under the Project (including the facilities constructed and the equipment purchased), to assign staff necessary for this operation and maintenance and to bear all the expenses other than those covered by the Japanese Grant.



4) Export and Re-export

The products purchased under the Japanese Grant should not be exported or re-exported from the Recipient.



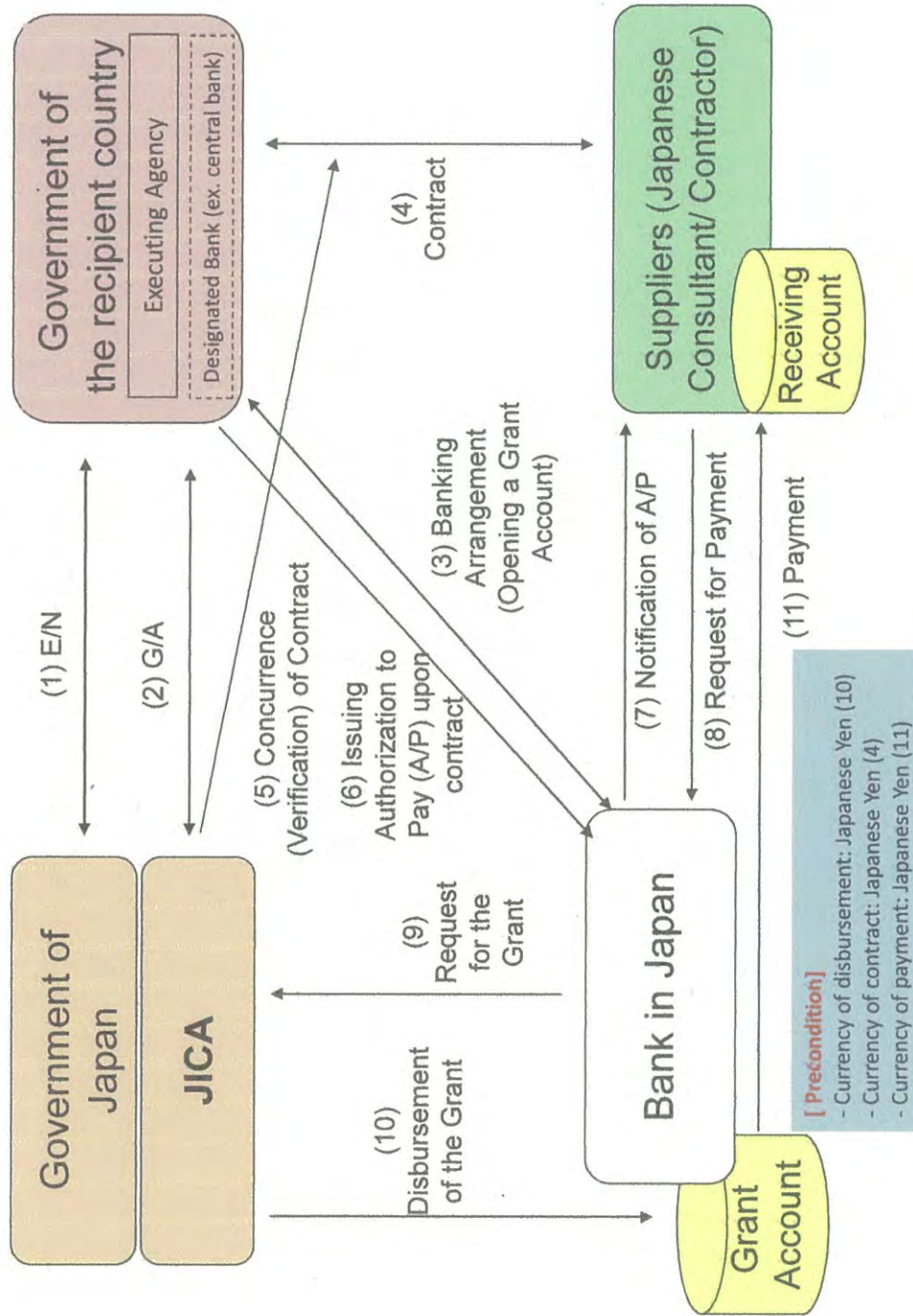
PROCEDURES OF JAPANESE GRANT

Stage	Procedures	Remarks	Recipient Government	Japanese Government	JICA	Consultants	Contractors	Agent Bank
Official Request	Request for grants through diplomatic channel	Request shall be submitted before appraisal stage.	x	x				
1. Preparation	(1) Preparatory Survey Preparation of outline design and cost estimate		x		x	x		
2. Appraisal	(2) Preparatory Survey Explanation of draft outline design, including cost estimate, undertakings, etc.		x		x	x		
	(3) Agreement on conditions for implementation	Conditions will be explained with the draft notes (E/N) and Grant Agreement (G/A) which will be signed before approval by Japanese government.	x	x (E/N)	x (G/A)			
	(4) Approval by the Japanese cabinet			x				
3. Implementation	(5) Exchange of Notes (E/N)		x	x				
	(6) Signing of Grant Agreement (G/A)		x		x			
	(7) Banking Arrangement (B/A)	Need to be informed to JICA	x					x
	(8) Contracting with consultant and issuance of Authorization to Pay (A/P)	Concurrence by JICA is required	x			x		x
	(9) Detail design (D/D)		x			x		
	(10) Preparation of bidding documents	Concurrence by JICA is required	x			x		
	(11) Bidding	Concurrence by JICA is required	x			x	x	
	(12) Contracting with contractor/supplier and issuance of A/P	Concurrence by JICA is required	x				x	x
	(13) Construction works/procurement	Concurrence by JICA is required for major modification of design and amendment of contracts.	x			x	x	
(14) Completion certificate		x			x	x		
4. Ex-post monitoring & evaluation	(15) Ex-post monitoring	To be implemented generally after 1, 3, 10 years of completion, subject to change	x		x			
	(16) Ex-post evaluation	To be implemented basically after 3 years of completion	x		x			

notes:

1. Project Monitoring Report and Report for Project Completion shall be submitted to JICA as agreed in the G/A.
2. Concurrence by JICA is required for allocation of grant for remaining amount and/or contingencies as agreed in the G/A.

Financial Flow of Japanese Grant (A/P Type)

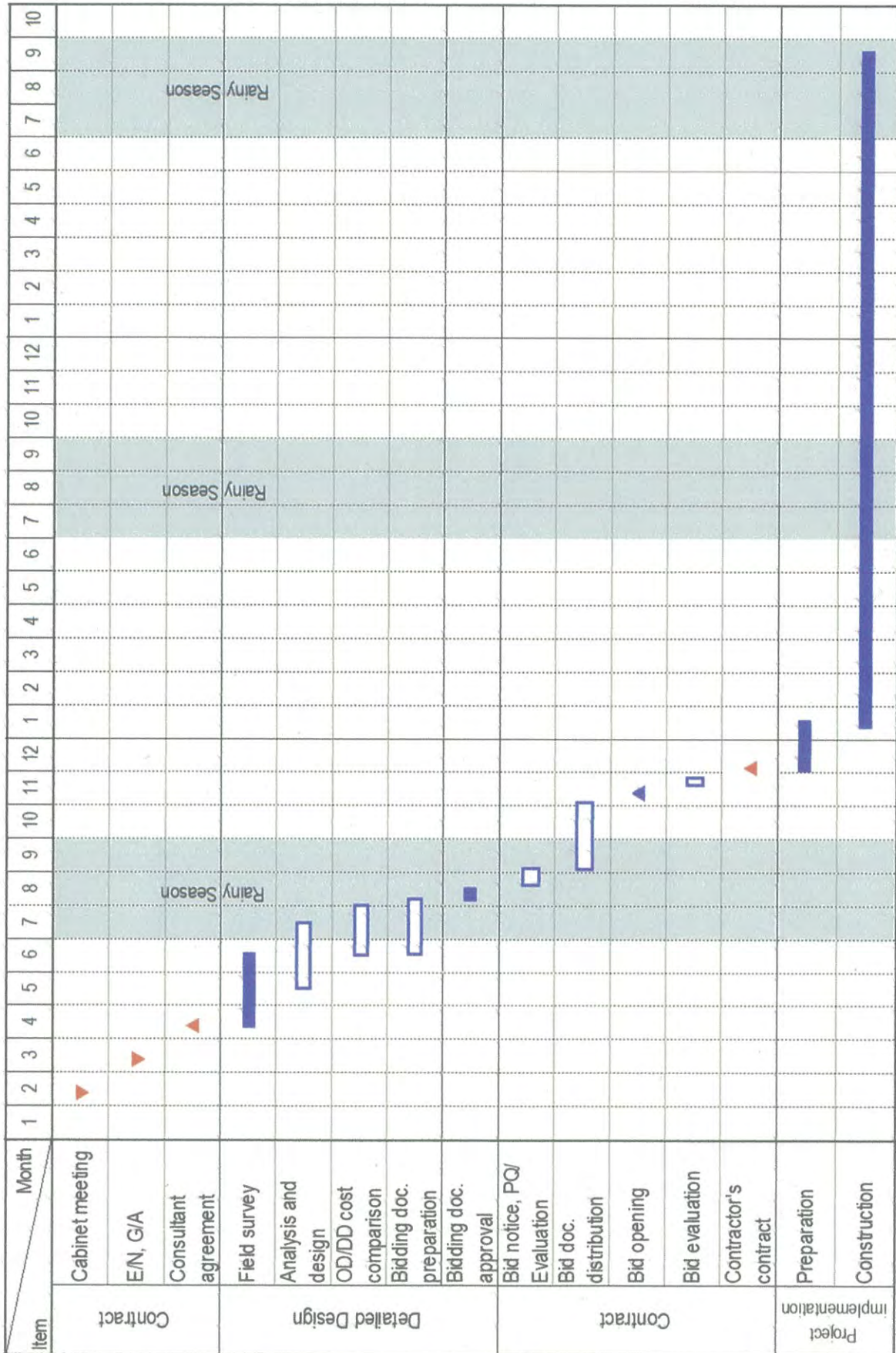


Handwritten signature

Handwritten signature

Handwritten signature

Annex 4 Provisional Project Implementation Schedule



Handwritten signature/initials

Handwritten initials

Handwritten initials

Annex 5 Major Undertakings to be taken by the Government of The Gambia

Major Undertakings to be taken by the Government of The Gambia

1. Specific obligations of the Government of The Gambia which will not be funded with the Grant

(1) Before the Tender

NO	Items	Deadline	In charge	Estimated Cost	Ref.
1	To open bank account (Banking Arrangement (B/A))	Within 1 month after the signing of the G/A	DWR		
	To issue Authorization to Pay (A/P) to a bank in Japan (the Agent Bank) for the payment to the consultant	Within 1 month after the signing of the contract	DWR		
	To bear the following commissions to a bank in Japan for the banking services based upon the B/A 1) Advising commission of A/P 2) Payment commission for A/P	1) Within 1 month after the signing of the contract 2) Every payment	DWR		
2	To clear and maintain access road to the sites (if required)	Before notice of the bidding document	DWR		
	To secure land necessary for the construction of water supply facilities such as pumping station, elevated water tank, water pipes and public tap stand etc.	Before notice of the bidding document	DWR and The target communities		
	To secure land acquisition/ clearance necessary for the construction of two field offices (40m x 50m) on the north bank and one on the south bank of the river	Before notice of the bidding document	DWR		
	To secure stock yards and store to maintain construction materials	Before notice of the bidding document	DWR		
	To obtain the necessary permit for the implementation of the Project from the concerned organization (road crossing of pipeline, and others)	Before notice of the bidding document	DWR		
3	To assign counterparts for the Survey Team during Detail Design Survey(as needed)	Soon after starting Detail Design Survey starts	DWR		
4	To assign counterparts for the soft-component activities	Soon after starting Detail Design Survey starts	DWR		
5	To submit the Project Monitoring Report (with the result of the Detail Design)	Before preparation of bidding documents	DWR		
6	To secure land necessary for construction of the wells	Before the construction will start	DWR		
7	To obtain agreement from the local communities for the construction of the wells	Before the construction will start	DWR		
	To maintain and protect, and not use new wells developed by the Survey Team	Until the Project will start	DWR		

(2) During the Project Implementation

NO	Items	Deadline	In charge	Estimated Cost	Ref.
1	To issue A/P to a bank in Japan (the Agent Bank) for the payment to the contractors	Within 1 month after contract(s) signing	DWR		
	To bear the following commissions to a bank of Japan for the banking services based upon the B/A 1) Advising commission of A/P 2) Payment commission for A/P	1) Within 1 month after the signing of the contract 2) Every payment	DWR		
2	To ensure prompt customs clearance	During the Project	DWR		
3	To accord Japanese nationals and/or physical persons of the third countries whose services may be required in connection with the supply of the products and the services under the verified contract such facilities as may be necessary for their entry into the recipient country and stay therein for the performance of their work	During the Project	DWR		
4	To ensure that customs duties, internal taxes and other fiscal levies which may be imposed in the country of the Recipient with respect to the purchase of the products and/or the services be borne by its designated authority without using the Grant	During the Project	DWR		
5	To build watchman houses and allocate resident watchmen for the solar pumping systems	During the Project	DWR and The target communities		
6	To bear all the expenses, other than those covered by the Grant, necessary for the implementation of the Project	During the Project	DWR		
7	1) To submit the Monitoring Report 2) To submit Project Monitoring Report (final)	1) Every month 2) Within one month after signing of Certificate of Completion for the works under the contract(s)	DWR		
	To submit a report concerning completion of the Project	Within six months after completion of the Project	DWR		
8	Supervision of construction and coordination between relevant organizations during the construction period	During the Project	DWR		
9	To assign counterparts for the soft-component activities	During the Project	DWR		
10	Public relations in The Gambia at an opportunities such as completion ceremony	During the Project	DWR		

(3) After the Project

NO	Items	Deadline	In charge	Estimated Cost	Ref.
1	To maintain and use properly and effectively the facilities constructed and equipment provided under the Grant Aid	After completion of the construction	DWR and The target communities		
2	Observation of the contract between VWC and operation-maintenance company	After completion of the construction	DWR		

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

[Handwritten signature]

2. Other obligations of the Government of The Gambia funded with the Grant

NO	Items	Deadline	Amount (Million Japanese Yen)*
1			/
2			
Total			

* The Amount is provisional. This is subject to the approval of the Government of Japan.

A M. M. M. M. M.

L. M. M. M. M.

<p><u>Project Monitoring Report</u> on <u>Project Name</u> Grant Agreement No. <u>XXXXXXXX</u> 20XX, Month</p>
--

Organizational Information

Signer of the G/A (Recipient)	_____ Person in Charge (Designation) _____ _____ Contacts <u>Address:</u> _____ <u>Phone/FAX:</u> _____ <u>Email:</u> _____
Executing Agency	_____ Person in Charge (Designation) _____ _____ Contacts <u>Address:</u> _____ <u>Phone/FAX:</u> _____ <u>Email:</u> _____
Line Ministry	_____ Person in Charge (Designation) _____ _____ Contacts <u>Address:</u> _____ <u>Phone/FAX:</u> _____ <u>Email:</u> _____

General Information:

Project Title	_____
E/N	Signed date: _____ Duration: _____
G/A	Signed date: _____ Duration: _____
Source of Finance	Government of Japan: Not exceeding JPY _____ mil. Government of (_____): _____

Handwritten signature in blue ink.

Handwritten initials in blue ink.

Handwritten mark in blue ink.

1: Project Description

1-1 Project Objective

1-2 Project Rationale

- Higher-level objectives to which the project contributes (national/regional/sectoral policies and strategies)
- Situation of the target groups to which the project addresses

1-3 Indicators for measurement of "Effectiveness"

Quantitative indicators to measure the attainment of project objectives		
Indicators	Original (Yr)	Target (Yr)
Qualitative indicators to measure the attainment of project objectives		

2: Details of the Project

2-1 Location

Components	Original <i>(proposed in the outline design)</i>	Actual
1.		

2-2 Scope of the work

Components	Original* <i>(proposed in the outline design)</i>	Actual*
1.		

Reasons for modification of scope (if any).

(PMR)

M. D. ...

...

...

2-3 Implementation Schedule

Items	Original		Actual
	<i>(proposed in the outline design)</i>	<i>(at the time of signing the Grant Agreement)</i>	

Reasons for any changes of the schedule, and their effects on the project (if any)

--

2-4 Obligations by the Recipient

2-4-1 Progress of Specific Obligations
 See Attachment 2.

2-4-2 Activities
 See Attachment 3.

2-4-3 Report on RD
 See Attachment 11.

2-5 Project Cost

2-5-1 Cost borne by the Grant(Confidential until the Bidding)

Components			Cost (Million Yen)	
	Original <i>(proposed in the outline design)</i>	Actual <i>(in case of any modification)</i>	Original ^(1),2) <i>(proposed in the outline design)</i>	Actual
1.				
Total				

Note: 1) Date of estimation:
 2) Exchange rate: 1 US Dollar = Yen

2-5-2 Cost borne by the Recipient

Components			Cost (1,000 Taka)	
	Original <i>(proposed in the outline design)</i>	Actual <i>(in case of any modification)</i>	Original ^(1),2) <i>(proposed in the outline design)</i>	Actual
1.				

- Note: 1) Date of estimation:
2) Exchange rate: 1 US Dollar =

Reasons for the remarkable gaps between the original and actual cost, and the countermeasures (if any)

(PMR)

2-6 Executing Agency

- Organization's role, financial position, capacity, cost recovery etc,
- Organization Chart including the unit in charge of the implementation and number of employees.

Original (at the time of outline design) name: role: financial situation: institutional and organizational arrangement (organogram): human resources (number and ability of staff):
Actual (PMR)

2-7 Environmental and Social Impacts

- The results of environmental monitoring based on Attachment 5 (in accordance with Schedule 4 of the Grant Agreement).
- The results of social monitoring based on in Attachment 5 (in accordance with Schedule 4 of the Grant Agreement).
- Disclosed information related to results of environmental and social monitoring to local stakeholders (whenever applicable).

3: Operation and Maintenance (O&M)

3-1 Physical Arrangement

- Plan for O&M (number and skills of the staff in the responsible division or section, availability of manuals and guidelines, availability of spareparts, etc.)

Original (at the time of outline design)
Actual (PMR)

3-2 Budgetary Arrangement

- Required O&M cost and actual budget allocation for O&M

Original (at the time of outline design)

Actual (PMR)

4: Potential Risks and Mitigation Measures

- Potential risks which may affect the project implementation, attainment of objectives, sustainability
- Mitigation measures corresponding to the potential risks

Assessment of Potential Risks (at the time of outline design)

Potential Risks	Assessment
1. (Description of Risk)	Probability: High/Moderate/Low
	Impact: High/Moderate/Low
	Analysis of Probability and Impact:
	Mitigation Measures:
	Action required during the implementation stage:
2. (Description of Risk)	Probability: High/Moderate/Low
	Impact: High/Moderate/Low
	Analysis of Probability and Impact:
	Mitigation Measures:
	Action required during the implementation stage:
3. (Description of Risk)	Probability: High/Moderate/Low
	Impact: High/Moderate/Low
	Analysis of Probability and Impact:
	Mitigation Measures:
	Action required during the implementation stage:
	Contingency Plan (if applicable):

Actual Situation and Countermeasures	
(PMR)	

5: Evaluation and Monitoring Plan (after the work completion)

5-1 Overall evaluation

Please describe your overall evaluation on the project.

--

5-2 Lessons Learnt and Recommendations

Please raise any lessons learned from the project experience, which might be valuable for the future assistance or similar type of projects, as well as any recommendations, which might be beneficial for better realization of the project effect, impact and assurance of sustainability.

--

5-3 Monitoring Plan of the Indicators for Post-Evaluation

Please describe monitoring methods, section(s)/department(s) in charge of monitoring, frequency, the term to monitor the indicators stipulated in 1-3.

--



Attachment

1. Project Location Map
 2. Specific obligations of the Recipient which will not be funded with the Grant
 3. Monthly Report submitted by the Consultant
- Appendix - Photocopy of Contractor's Progress Report (if any)
- Consultant Member List
 - Contractor's Main Staff List
4. Check list for the Contract (including Record of Amendment of the Contract/ Agreement and Schedule of Payment)
 5. Environmental Monitoring Form / Social Monitoring Form
 6. Monitoring sheet on price of specified materials (Quarterly)
 7. Report on Proportion of Procurement (Recipient Country, Japan and Third Countries) (PMR (final) only)
 8. Pictures (by JPEG style by CD-R) (PMR (final) only)
 9. Equipment List (PMR (final) only)
 10. Drawing (PMR (final) only)
 11. Report on RD (After project)



Monitoring sheet on price of specified materials

1. Initial Conditions (Confirmed)

Items of Specified Materials	Initial Volume A	Initial Unit Price (¥) B	Initial total Price C=A×B	1% of Contract Price D	Condition of payment Price (Decreased) E=C-D	Price (Increased) F=C+D
Item 1	●●t	●	●	●	●	●
Item 2	●●t	●	●	●		
Item 3						
Item 4						
Item 5						

2. Monitoring of the Unit Price of Specified Materials

(1) Method of Monitoring : ●●

(2) Result of the Monitoring Survey on Unit Price for each specified materials

Items of Specified Materials	1st month, 2015	2nd month, 2015	3rd month, 2015	4th	5th	6th
Item 1	●	●	●			
Item 2						
Item 3						
Item 4						
Item 5						

(3) Summary of Discussion with Contractor (if necessary)

. . .

Report on Proportion of Procurement (Recipient Country, Japan and Third Countries)
 (Actual Expenditure by Construction and Equipment each)

	Domestic Procurement (Recipient Country) A	Foreign Procurement (Japan) B	Foreign Procurement (Third Countries) C	Total D
Construction Cost	(A/D%)	(B/D%)	(C/D%)	
Direct Construction Cost	(A/D%)	(B/D%)	(C/D%)	
others	(A/D%)	(B/D%)	(C/D%)	
Equipment Cost	(A/D%)	(B/D%)	(C/D%)	
Design and Supervision Cost	(A/D%)	(B/D%)	(C/D%)	
Total	(A/D%)	(B/D%)	(C/D%)	

